

REVISTA MENSUAL
DE L'AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS

núm. 42 / gener de 2010



2010 arrenca a Castelldefels amb avenços urbanístics i nous equipaments /

04/ REPÀS DE LES ACTUACIONS FINALITZADES EMMARCADES DINS DEL PLA FEIL 09/
LES OBRES A MONTMAR JA TENEN NOU CALENDARI PER LA SEVA FINALITZACIÓ 10/
IMATGES DE LA FESTA MAJOR D'HIVERN 14/ PROPOSTA DE L'AJUNTAMENT A AENA
PER REDUIR ELS SOROLLS DELS AVIONS EN HORARI NOCTURN 16/ LA PREINSCRIPCIÓ
ESCOLAR PER AL CURS 2010-2011 S'AVANÇA AL FEBRER VINENT 20/ NOVA CAMPA-
NYA POLICIAL DE PREVENCIÓ DE DELICTES AL COMERÇ 23/ COMENA LA FASE FINAL
DEL PLA JOVE 24/ ELS REIS MAGS TORNEN A CASTELLDEFELS EL 5 DE GENER

JA HAN ARRIBAT A CASTELLDEFELS



**AINOHA
EVELYN
CAPPONI
JÁUREGUI**
29/10/2009



**CAROLINA A.
COMBA
RAMÓN**
14/08/09



**MARC
BARBEITO
PEÑA**
18/09/2009



**NOA
PÉREZ
GONZÁLEZ**
04/06/2009



**ALBA
MARTÍNEZ
ESPIGARES**
08/09/2009



**JAN
SARSANEDAS
MESTRE**
01/09/2009



**MARÍA
GARCÍA
PORTAZ**
21/06/2009



**SOFÍA
MCBRIDE
MOLINA**
14/08/2009

Si voleu que el vostre fill o filla nou nat surti a El Castell, feu-nos arribar una foto, amb el seu nom, data de naixament i telèfon a: elcastell@castelldefels.org. També ens la podeu portar al Patronat de Comunicació, a l'Ajuntament de Castelldefels.

EL FET HISTÒRIC

Fa cent anys, l'Església proposava una nova centralitat / El centre urbà d'avui va néixer aleshores /



/ L'església, envoltada de camps, fa cent anys /

/ MANUEL GIRONA
Quan van acabar les obres de construcció de l'església, el 1909, feia quatre anys que Girona era mort. En el pla de l'anècdota doncs, cal subratllar que, malgrat la inversió que va fer per finançar l'església, no va poder gaudir de l'objectiu que buscava amb la donació, i que era no haver de 'suportar' els habitants del poble quan anaven a missa a la 'seva' església, la del Castell, al recinte propietat d'ell /

L'any 1903, el banquer Manuel Girona va decidir que la construcció de la nova església que donava a Castelldefels fos en un solar agrícola sense cap edificació al voltant, situat a menys de 500 metres de l'estació de tren. El terreny l'havia cedit uns anys abans per a aquest fi Concepció Costa, que era llavors una de les més grans terratinents. El solar era entre el turó de la Muntanya i la muntanya del Castell, en l'ano-

menada gleba (camp cultivat) de la masia de Can Valls de la Muntanya, un mas del segle XVI que en aquella època ja estava abandonat i en decadència, amb els murs derruïts. Sols s'hi conservava —i es conserva encara—, la torrassa que l'acompanyava.

La decisió de donar aquest espai per a una església tenia a veure amb els desitjos de Concepció Costa i del capellà d'edificar una nova parròquia a causa de dues raons: el mal estat de la casa rectoral i de l'església del Castell, i perquè l'accés als oficis religiosos en aquell temple, amb una incòmoda pujada, era difícil per a les persones de certa edat o amb problemes de salut. Costa va cedir el terreny i va donar una part del pressupost que es requeria per a la nova construcció, però no tot. L'Ajuntament va acordar fer una proposta de donatius fins i tot als contribuents que no residien al terme municipal.



/ Can Valls (o Ca'l Valls), una de les vuit masies ara desaparegudes /

I el que va acceptar la demanda va ser Manuel Girona, que, com vam veure el mes passat, estava interessat a gaudir de totes les seves propietats al Castell de Castelldefels; les volia per a ell sol. El banquer va encarregar els plànols de l'església al famós arquitecte barceloní Enric Sagnier (1858-1931). Les obres van acabar el mes de desembre de 1909. Després de situar cara a cara l'estació i l'església, la configuració del centre de la ciutat quedava marcada, ara fa un segle, per aquestes dues edificacions. /

Alfons López Borgoñoz



Ajuntament
de Castelldefels

Patronat Municipal
de Comunicació i Imatge
Tel.: 93 665 11 50
Fax: 93 664 09 99
www.elcastell.org
elcastell@castelldefels.org

El Castell / Gener de 2010 / Núm. 42

Edita: Ajuntament de Castelldefels Impressió: Trabajos Gráficos Alfadir, S.A. Tel. 93 377 95 03
Director: Miguel Ángel Vázquez Redacció: Xavier Martín i Sergio Medina Publicitat: Publifels; Tel. 617 021 589 — info@publifels.com
Presidenta del Patronat Municipal de Comunicació i Imatge: Núria Milà Fotografia: Ramon Josa Dipòsit Legal: B-38.424/79
D'aquesta revista se n'editen 24.000 exemplars i es distribueixen gratuïtament per tots els habitatges de la ciutat.
Si algú no la rep per la circumstància que sigui, preguem que ho indiqui al gabinet de premsa



Imprès en paper ecològic



/ Joan Sau
Alcalde de Castelldefels

Feliç 2010 /

Sempre que encetem un nou any acostumem a fer dues coses: fem balanç del que han estat els darrers dotze mesos i renovem il·lusions i propòsits per al temps que ha de venir. Aquest exercici el portem a terme cadascú de nosaltres en el nostre àmbit personal, familiar i laboral. Com a alcalde, també el vull fer amb allò que vostès i jo compartim: Castelldefels.

Sense dubte, l'any ha estat marcat per la difícil situació econòmica. També a Castelldefels la crisi ha trucat la porta de moltes famílies. Per això, des de l'Ajuntament hem reforçat els serveis socials i el suport als ciutadans i les ciutadanes en atur. També s'han fet diferents obres a la ciutat que han permès donar feina a moltes persones i alhora millorar la ciutat.

El 2009 ens ha portat un nou tram de passeig marítim de més de dos kilòmetres, el nou parc de la Corredora, la prolongació de la zona de vianants, millores a voreres i calçades, el teatre Plaza i la Casa dels Infants de Granvia Mar, per citar només uns exemples. A més, vàrem implantar millores en el servei de recollida de mobles vells i vàrem fer un esforç en la neteja de grafits. Tot això, juntament amb

En un any de crisi, hem reforçat els serveis socials i el suport als aturats

l'aprovació de l'Ordenança pel Civisme i la Convivència, crec que ens permet afirmar que el 2009 ha estat un bon any per a Castelldefels. Fet el balanç, toca fer el llistat de nous propòsits i il·lusions. Penso que hi ha una il·lusió que tots i totes compartim quan parlem de Castelldefels: que sigui una ciutat encara més neta i més cívica. És una il·lusió que també ha de ser un propòsit: ja que tots i totes gaudim dels espais públics, a tots i a totes ens correspon tenir-ne cura i fer-ne un ús adequat.

I em permetran una darrera reflexió a nivell personal. Si vaig començar el 2009 amb la il·lusió de ser alcalde de la meva ciutat, ara renovo tant aquesta il·lusió com el compromís de dedicar el meu esforç a continuar treballant pels ciutadans i les ciutadanes de Castelldefels. I un últim desig: que el 2010 sigui un bon any per a tots vostès./

Feliz 2010 /

Compartimos una ilusión para 2010: una ciudad todavía más limpia y cívica

Siempre que empezamos un nuevo año acostumbramos a hacer dos cosas: hacemos balance de lo que han sido los últimos doce meses y renovamos ilusiones y propósitos para el tiempo que tiene que venir. Este ejercicio lo llevamos a cabo a cada uno de nosotros en nuestro ámbito personal, familiar y laboral. Como alcalde, también lo quiero hacer con aquello que ustedes y yo compartimos: Castelldefels.

Sin duda, el año ha estado marcado por la difícil situación económica. También en Castelldefels la crisis ha llamado a la puerta de muchas familias. Por eso, desde el Ayuntamiento hemos reforzado los servicios sociales y el apoyo a los ciudadanos y las ciudadanas en paro. También se han hecho diferentes obras en la ciudad que han permitido dar trabajo a muchas personas y al mismo tiempo mejorar la ciudad.

El 2009 nos ha traído un nuevo tramo de paseo marítimo de más de dos kilómetros, el nuevo parque de la Corredora, la prolongación de la

zona de peatones, mejoras en aceras y calzadas, el teatro Plaza y la Casa dels Infants de Granvia Mar, para citar sólo unos ejemplos. Además, implantamos mejoras en el servicio de recogida de muebles viejos e hicimos un esfuerzo en la limpieza de pintadas. Todo eso, junto con la aprobación del Ordenanza por el Civismo y la Convivencia, creo que nos permite afirmar que 2009 ha sido un buen año para Castelldefels.

Hecho el balance, toca hacer el listado de nuevos propósitos e ilusiones. Pienso que hay una ilusión que todos y todas compartimos cuando hablamos de Castelldefels: que sea una ciudad todavía más limpia y más cívica. Es una ilusión que también tiene que ser un propósito: ya que todos y todas disfrutamos de los espacios públicos, a todos y a todas nos corresponde cuidarlos y usarlos adecuadamente.

Y me permitirán una última reflexión a nivel personal. Si empecé en el 2009 con la ilusión de ser alcalde de mi ciudad, ahora renuevo tanto esta ilusión como el compromiso de dedicar mi esfuerzo a continuar trabajando para los ciudadanos y las ciudadanas de Castelldefels. Y un último deseo: que 2010 sea un buen año para todos ustedes./

El final de año nos deja nuevas mejoras /

Los 10,4 millones de euros que el Gobierno central invirtió en distintas obras públicas en Castelldefels han permitido incorporar a la ciudad un buen número de mejoras en espacios y equipamientos públicos



NUEVA RED DE RECOGIDA DE AGUAS PLUVIALES EN LA ZONA CENTRO DEL MUNICIPIO /

El objetivo de esta obra ha sido el de evitar inundaciones en la zona centro de la ciudad. Se conseguirá alcanzar este objetivo desviando el agua de lluvia mediante esta red hacia el colector primario de la calle Dr.

Barraquer y de la plaza de Pau Casals. Además, se ha aprovechado la obra para reconstruir el colector residual de la calle de Arcadi Balaguer, entre las calles Albert Einstein e Isaac Peral. /

ÚLTIMOS RETOQUES DE LA REMODELACIÓN Y AMPLIACIÓN /

Renace la pista de Can Roca /

AL CIERRE DE ESTA EDICIÓN SE LLEVAN A CABO LOS ÚLTIMOS TRABAJOS EN LA PISTA POLIDEPORTIVA, UN EQUIPAMIENTO QUE HA SIDO COMPLETAMENTE REMODELADO ASÍ COMO AMPLIADO

El proyecto ha consistido en la reforma de la cubierta existente, la ampliación de la zona de vestuarios y la construcción de un nuevo edificio.

➤ Transformación integral

En los últimos meses se han venido desarrollando las actuaciones que han transformado la pista polideportiva de Can Roca. Estas obras han contemplado la renovación y ampliación de la zona de ves-

tuarios y servicios, la construcción de un nuevo edificio que dará servicio a la pista semicubierta y la reforma de la cubierta existente. Además, se ha modificado la entrada principal de la instalación para posibilitar el acceso desde el nivel de la calle.

Todos los espacios deportivos y anexos complementarios se han tratado de manera que ofrecen ahora la máxima funcionalidad. /



ES PERLLONGA LA ZONA DE VIANANTS DEL CARRER ESGLÉSIA FINS A L'AV. MANUEL GIRONA /

Més espai per als vianants /

GAIREBÉ ENLLESTIDES LES OBRES DE CONVERSIÓ EN VIA DE VIANANTS DEL CARRER DE L'ESGLÉSIA

La conversió del carrer Església en via de vianants és en la seva recta final. Les obres han ampliat la peatonalització d'aquest carrer en el tram comprès entre el carrer Albert Einstein i l'avinguda Manel Girona, amb la finalitat de donar prioritat

al vianant a la zona centre de Castelldefels.

A més de la creació de la zona de vianants s'han dut a terme altres millores com la renovació de la xarxa d'aigües pluvials i residuals, la retirada de la xarxa elèctrica aèria i la renovació de l'enllumenat públic. L'obra també ha contemplat la instal·lació de contenidors soterrats i el control de l'accés del trànsit rodat. /



/ NOUS CONTENIDORS SOTERRATS /

L'Ajuntament de Castelldefels està duent a terme una prova pilot per introduir al municipi el sistema de recollida d'escombraries mitjançant contenidors soterrats, que faciliten la recollida selectiva de residus per al posterior reciclatge, contribuint així de forma activa a la protecció del medi ambient.

Així, les obres de conversió d'aquest tram del carrer de l'Església en via de vianants han permès impulsar aquesta prova pilot. A l'alçada del carrer Albert Einstein s'ha instal·lat aquest nou model de contenidors que en poques setmanes ja podran ser utilitzats. La intenció és extender aquesta iniciativa a altres punts del municipi /

CONDICIONAT EL SEGON TRAM DE L'AVINGUDA DEL CANAL /

A finals de novembre van acabar les obres de condicionament de l'avinguda del Canal Olímpic, que s'han desenvolupat gràcies al Pla FEIL al llarg de 2009, en el tram que va des de la rotonda del passeig de Pitort i l'autopista C-32. El projecte ha requerit una inversió de prop de 860.000 euros. A més de refer la calçada i construir-hi una mitjana central al llarg del tram, s'hi ha instal·lat un grup semafòric, s'han creat plataformes sobre elevades per a pas de vianants i parades de bus, així com s'ha creat un nou tram de carril bici. També s'han millorat l'enllumenat de la via. S'han instal·lat bancs de característiques anti-vandàliques. /



CANALIZACIÓN DE FIBRA ÓPTICA ENTRE DISTINTOS SERVICIOS MUNICIPALES /

El objetivo que ha guiado esta actuación es mejorar las telecomunicaciones entre diversos servicios municipales, para poder ofrecer, de este modo, un mejor servicio de cara a la ciudadanía. Así, se ha incorporado a la red de comunicaciones de fibra óptica tanto la nueva sede de la Policía Local, en la plaza del Esperanto, como la zona de la antigua Sala Margarida Xirgu, donde se halla la emisora de radio municipal y donde se levantará la nueva biblioteca.

Del mismo modo se han canalizado los 400 metros de comunicación también por fibra óptica entre la Escuela Municipal de Danza, en la avenida 300, y el Ayuntamiento. En conjunto, este proyecto de canalización de fibra óptica ha significado una inversión de 120.000 euros, surgidos de los fondos FEIL. /

ALCANTARILLADO DE RECOGIDA DE AGUAS RESIDUALES EN EL PASEO DE PITORT /

En conjunto, la actuación, inscrita en el Plan E, ha significado la construcción de 4 imbornales y 5 pozos, así como 65 metros de colector de pluviales de 30 centímetros de diámetro. Los trabajos se han llevado a cabo en la avenida de Pitort, entre la avenida del Mar y la rotonda de la avenida de la Playa.

Las obras finalizaron el pasado mes de julio, y han supuesto una inversión de 94.000 euros. /



TAMBIÉN SE HA MEJORADO LA ACCESIBILIDAD Y EL ALUMBRADO /

Acometida la remodelación integral de aceras y calzada en Granvia Mar /

También han finalizado las obras de remodelación del barrio de Granvia Mar, una actuación urbanística que ha incluido la reparación y acondicionamiento del pavimento de aceras y calzada, la renovación de la red de alumbrado público y la mejora de la accesibilidad para los peatones, adaptando las aceras y los pasos de peatones a la actual normativa. También se ha aprovechado para renovar gran parte del arbolado del barrio. Una actuación integral que ha contado con un presupuesto de 1,2

millones de euros financiados por el Plan Feil del gobierno central. Ésta es una zona que rodeada de numerosos equipamientos académicos (British School, CEIP Garigot); además, en septiembre se inauguró el centro de educación para alumnos de 0 a 3 años municipal Casa dels Infants de Granvia Mar. También existen numerosos centros deportivos (el club Granvia Mar, el de Andrés Gimeno), y en sus aledaños está el campus universitario. /

REHABILITACIÓN DE COLECTORES RESIDUALES MEDIANTE ENCAMISADO EN EL BARRIO DE LA PINEDA /

La reparación de colectores por el procedimiento de encamisado permite, telescopicamente, mediante sondas, reforzar con nuevos materiales colectores ya existentes. Asimismo, la tecnología aplicada ha permitido la rehabilitación de los colectores sin hacer necesaria la apertura de grandes zanjas en la vía pública. En el barrio de la Pineda se han rehabilitado mediante el procedimiento citado un total de 2.851 metros de canalización, mientras que se rehacían 266 acometidas. En conjunto, el proyecto ha supuesto una inversión pública de 830.000 euros. /

OBRES 2009



UN NOU ESPAI URBÀ QUE PERLLONGA EL PARC DE TALLINAIRES FINS A L'AVINGUDA DE LA PINEDA /

El parc de la corredora, un nou espai per al passeig /

AQUESTS DIES S'ENLLESTEIXEN ELS ÚLTIMS TREBALLS A UN PARC QUE DIGNIFICA UN ESPAI DE TRACTAMENT URBANÍSTIC DELICAT: EL TALÚS DE L'AUTOPISTA C-32

Les obres han donat com a resultat la continuació del parc de Tallinaires fins a l'avinguda de la Pineda, creant un nou espai d'esbarjo comprès entre els marges de l'autopista C-32, la rambla Marisol, l'avinguda de Màlaga i el carrer Barcelona. Les obres han inclòs la instal·lació de paviments, mobiliari urbà i enllumenat públic. S'han plantat arbres i arboços i s'han creat diferents zones d'estada i àrees d'interés lúdic i esportiu, amb una llàmina d'aigua linial i uns estanys de disseny singular. Aquesta zona està en contacte directe amb la corredora a través d'unes grades i terrasses que aproximen els visitants al nivell d'aigua i la vegetació acuàtica.

>Garantir-ne la conservació

L'Ajuntament de Castelldefels, aconsellat pel Servei de Patrimoni Arquitectònic Local de la Diputació de Barcelona, s'ha vist obligat a fer el desmuntatge del Pont de la Corredora (del segle XVIII), que es troava dins de la zona afectada per les obres del nou parc. Aquest desmuntatge s'ha fet manualment seguint un estrict protocol (amb treballs previs de numeració, marcat i emplaçament de totes les peces) per poder-lo reconstruir en el futur en el seu emplaçament anterior. La realitat de les obres del nou parc ha obligat a prendre aquesta decisió per no posar-lo en risc./

/ L'alcalde i la regidora d'Urbanisme, Maria Miranda (PSC), en l'última visita d'obres /



LA ROTONDA EN LA AVENIDA DE POAL MEJORA EL TRÁFICO /

Iniciada en mayo y ya finalizada, esta rotonda contribuye a mejorar el ordenamiento del tráfico rodado en el cruce de la más importante arteria del barrio con las calles Juan Ramón Jiménez y Joan Maragall. Era una intersección muy ancha en la que los vehículos podían tener problemas de visibilidad, a causa del ángulo que forman las tres calles. Los trabajos, cuyo coste se ha financiado gracias al Plan FEIL, han costado 172.000 euros. Además de construir la rotonda la actuación ha consistido también en el refuerzo del alumbrado y la mejora de la señalización vial en el cruce. /



/ ASFALTADO Y ACERAS RENOVADAS /

El proyecto de reconstrucción de las aceras y el asfaltado de las calles del Centro ya ha finalizado, a expensas de los últimos retoques que se realizarán tras las fiestas navideñas. Además, se ha construido la red secundaria de aguas pluviales entre las calles Dr. Barrquer y Juan de la Cierva //



INTERRUMPIDOS LOS ÚLTIMOS TRABAJOS, PARA NO ENTORPECER LA VIDA DURANTE LA NAVIDAD /

Las obras de mejora de las aceras en el centro finalizarán después de las fiestas /

EN LOS ÚLTIMOS MESES, EL BARRIO CENTRO DE CASTELLDEFELS HA SIDO ESCENARIO DE DISTINTAS OBRAS DE MEJORA

Las obras han tenido como finalidad la puesta al día del centro de la ciudad, tanto desde el punto de vista de las infraestructuras como de la vía pública. Así, hace un tiempo que terminó la construcción de la red secundaria de aguas pluviales, entre las calles Doctor Barraquer y Juan de la Cierva, y posteriormente se emprendió el proyecto de reconstrucción de las aceras y el asfaltado de las calles.

Estos trabajos de asfaltado y reconstrucción de aceras ya están terminados, a falta de ejecutarse pequeños detalles que permitirán darlos por completados. Se trata del rejuntado de la piezas de las aceras con arena, algunos acabados de aceras en fachadas, el cambio de aquellas piezas que no estén del todo bien

colocadas y la sustitución de aquellas otras que están rotas.

> Interrupción por las fiestas

Puesto que estos trabajos pendientes se alargarán unos días, y puesto que la ciudad se hallaba en diciembre en plena época de Navidad, el Ayuntamiento de Castelldefels solicitó a la empresa que se encarga de las obras que las detuviera hasta después de la festividad de Reyes. El objetivo de esta interrupción ha sido el de posibilitar que la vida ciudadana y comercial se lleve a cabo con la máxima normalidad durante estas fechas. Pasadas las fiestas se retomará la ejecución de esos últimos detalles que den por finalizados los trabajos.

El Ayuntamiento ha agradecido la colaboración del vecindario, al tiempo que pedía disculpas por las molestias ocasionadas por las obras. /

LA DESAPARICIÓN DE LA SALA MARGARIDA XIRGU MARCA EL INICIO DE LAS OBRAS DE LA BIBLIOTECA /



Durante este mes de diciembre se ha procedido a la demolición de la sala Margarida Xirgu. Este era el paso previo para el inicio de las obras de la nueva Biblioteca, que se ubicará en la calle Bisbe Urquianona. En la imagen, un

momento del derribo de la histórica sala Margarida Xirgu, que desde 1995 había acogido espectáculos y actividades de todo tipo, que ahora se desarrollan en un nuevo escenario: el Teatro Plaza. /



/09
GENÈR 2010

AVANCEM

/ LA PLAZA SANT JAUME, PAVIMENTADA /
En las últimas semanas también ha terminado el asfaltado de las avenidas 316 y 324 y se está procediendo con el de la avenida 303. /

Nuevo calendario para las obras de urbanización del barrio de Montmar /

Después de las intensas negociaciones entre el Ayuntamiento y la empresa adjudicataria de las obras de urbanización del barrio de Montmar, Fomento de Contrataciones y Contratas (FCC), la empresa ya ha planificado un nuevo calendario de las obras en el barrio. Será en el verano de 2010 cuando, según estas previsiones, la urbanización quede finalizada.

>Más calles pavimentadas

En estas últimas semanas, las obras han seguido a buen ritmo y ya se han pavimentado definitivamente las avenidas 316 y 324 y el lado Sitges de la plaza Sant Jaume. Además, en estos momentos se está procediendo a la pavimentación de la avenida 303, que estará lista en pocos días.

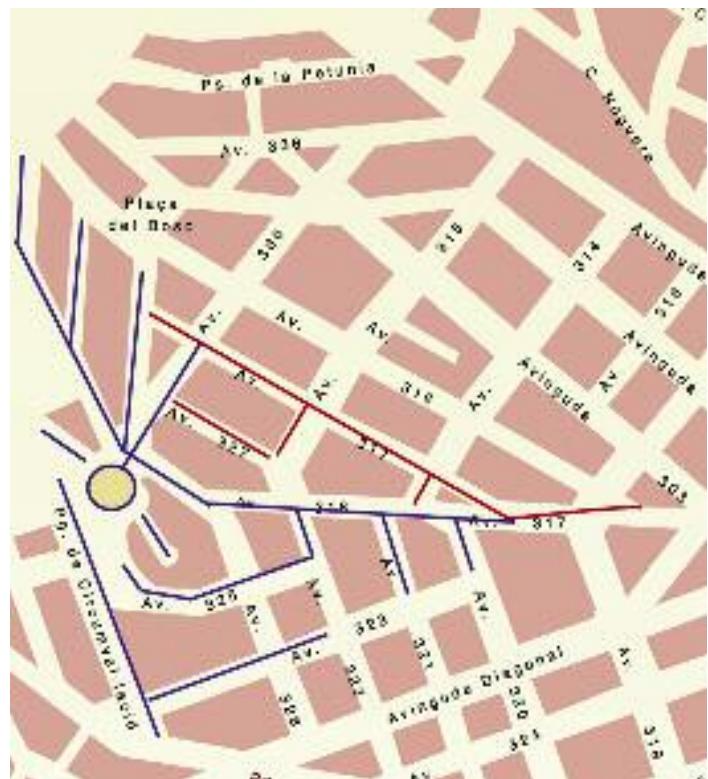
>Obras de alcantarillado

Por otro lado, a mediados de diciembre comenzaron las obras de alcantarillado en la zona (ver mapa), lo que provoca cortes en el tráfico de vehículos en la avenida 314 [entre las avenidas 318 y 317], av.315 [entre 322 y 317], av. 317 [entre paseo de Circunvalación y 311] y av. 327 [entre 330 y 322]. /

+INFO: Oficina Técnica de Información de las obras en Montmar:

Av. Constitución entre avenidas 301 y 302 — Telf: 93 7067373

www.castelldefels.org (link 'Seguiment obres Montmar').



/ CORTES DE TRÁFICO /

En azul, la zona afectada por las obras de alcantarillado. En rojo, la zona cortada al tráfico de vehículos mientras duren las obras. /

EL ALCALDE ANALIZA CON LOS REPRESENTANTES DEL CEIP J. GUINOVART LA PROBLEMÁTICA DE LA CONSTRUCCIÓN DEL NUEVO CENTRO /

El alcalde de Castelldefels, Joan Sau, y la concejal de Educación, Lourdes Carreras (ICV-EUiA), se han reunido con los representantes del CEIP Josep Guinovart para analizar la problemática que vive la construcción del nuevo centro. La ciudad viene esperando que la Generalitat, administración competente en esta materia, adjudique las obras de construcción del nuevo centro, que estará situado en Ca n'Aymeric. Los representantes del CEIP Josep Guinovart se manifestaron durante la visita del presidente de la Generalitat, José Montilla, con motivo de la inauguración del nuevo teatro Plaza de la ciudad. El próximo 21 de enero está prevista una reunión entre representantes de la Generalitat, el AMPA del centro y el Ayuntamiento para acordar la ubicación de un módulo provisional en las instalaciones actuales del centro. /

El polígon Camí Ral, exemple d'urbanisme de qualitat /

L'Institut Català del Sòl (INCASÒL) va participar el mes de noviembre passat en el tercer Open Seminar MITKE que es va celebrar a la població anglesa de Wakefield (Anglaterra). Es tracta d'un seminari en què urbanistes experts debaten i comparteixen l'aplicació de bones pràctiques per millorar la gestió dels parcs empresariais. Allà, l'INCASÒL va exposar el polígon del Camí Ral de Castelldefels com un model d'urbanisme de qualitat en parcs empresariais respectuosos amb l'entorn. /

10/

GENERO8



/ PARTICIPACIÓ DE LES ENTITATS

La Festa Major d'Hivern compta, en paraules del regidor de Festes, Pedro Sanz [PSC], amb la «col·laboració inestimable de les entitats ciutadanes». Es tracta de l'Agrupació de Cultura Popular, les corals Marinada i Ventijol, el Kasal de Joves, les associacions Casal Rafael Casanova i Gent Gran, l'Associació Musical de Castelldefels, la Hermandad del Cristo de la Paz, el Grup Sardanista o el Coro Rociero Blanca Paloma (foto superior) /

LA FESTA MAJOR D'HIVERN 2008, MARCADA PER L'ALTA POPULAR /

Festa i de la grossa ! /

ÉS LA PORTA DEL NADAL A LA CIUTAT, I TAMBÉ LA FESTA EN QUÈ MÉS LLUEIXEN LES ACTIVITATS QUE PROTAGONITZEN LES ENTITATS DE LA CIUTAT.

L'encésa dels llums de Nadal, el 27 de novembre, va encençar un període de deu dies d'intensa activitat en l'últim mes de l'any 2009, amb la Festa Major d'Hivern i la Fira de Nadal. Caracteritzada per l'alta participació de les entitats del municipi, veritables protagonistes, la Festa s'ha tancat amb un alt grau de satisfacció. Espectacles de cultura tradicional i d'animació infantil així com concerts de música, havaneres i cercaviles van configurar el divers programa de la Festa Major d'Hivern d'enguany. El sopar d'entitats commemorava trenta anys d'associacionisme a Castelldefels. La tradicional recepció d'entitats al Saló de Plens va comptar amb una bona participació i amb la conferència de la doctora en Ciències Polítiques i de l'Administració Carolina Galais. /



/ Tallers sobre civisme /



/ Un moment del concert jove, celebrat al Centre F. Mompou /



EL TEATRE PLAZA S'AFEGEIX A LA FESTA /

Acabat d'estrenar, el teatre municipal Plaza ha acollit aquest desembre, per primer cop, diverses actuacions emmarcades en el programa de la Festa Major. L'equipament, inaugurat el mes passat, acollia els espectacles teatrals «Nixon/Frost» i «Pagagnini» —a la foto—, així com les actuacions de la companyia local de sarsuela Los Principiantes, les havaneres, i vetllades de música clàssica i cant coral. /



L'ELEGÀNCIA DELS CARRUATGES /

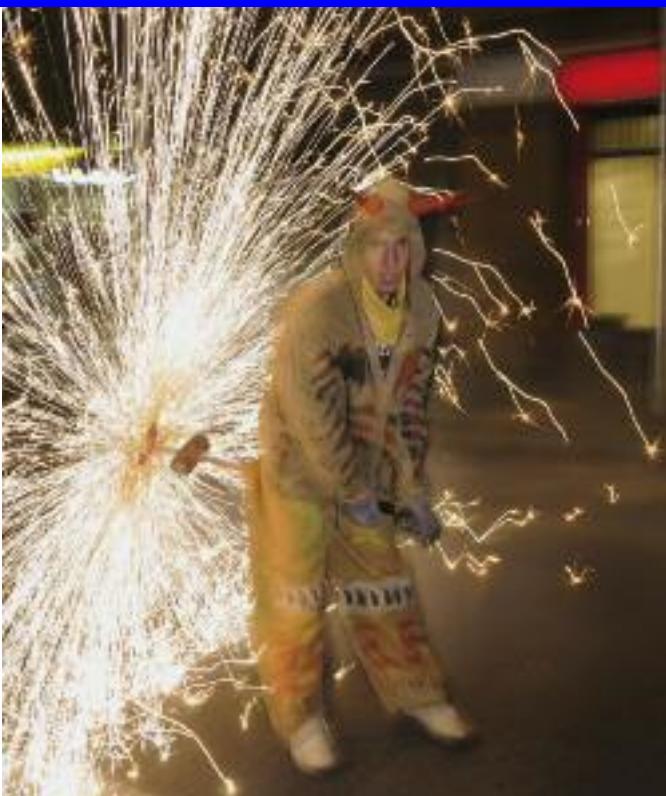
Castelldefels acollia per primer cop una competició equina de nivell. El primer concurs d'Estil i Elegància de Cotxes de Cavalls Ciutat de Castelldefels va aplegar molts aficionats al parc de la Muntanyeta, el 8 de desembre. /



/ L'alcalde s'adreça als representants de les entitats ciutadanes en el tradicional sopar /

FESTA MAJOR D'HIVERN 2009

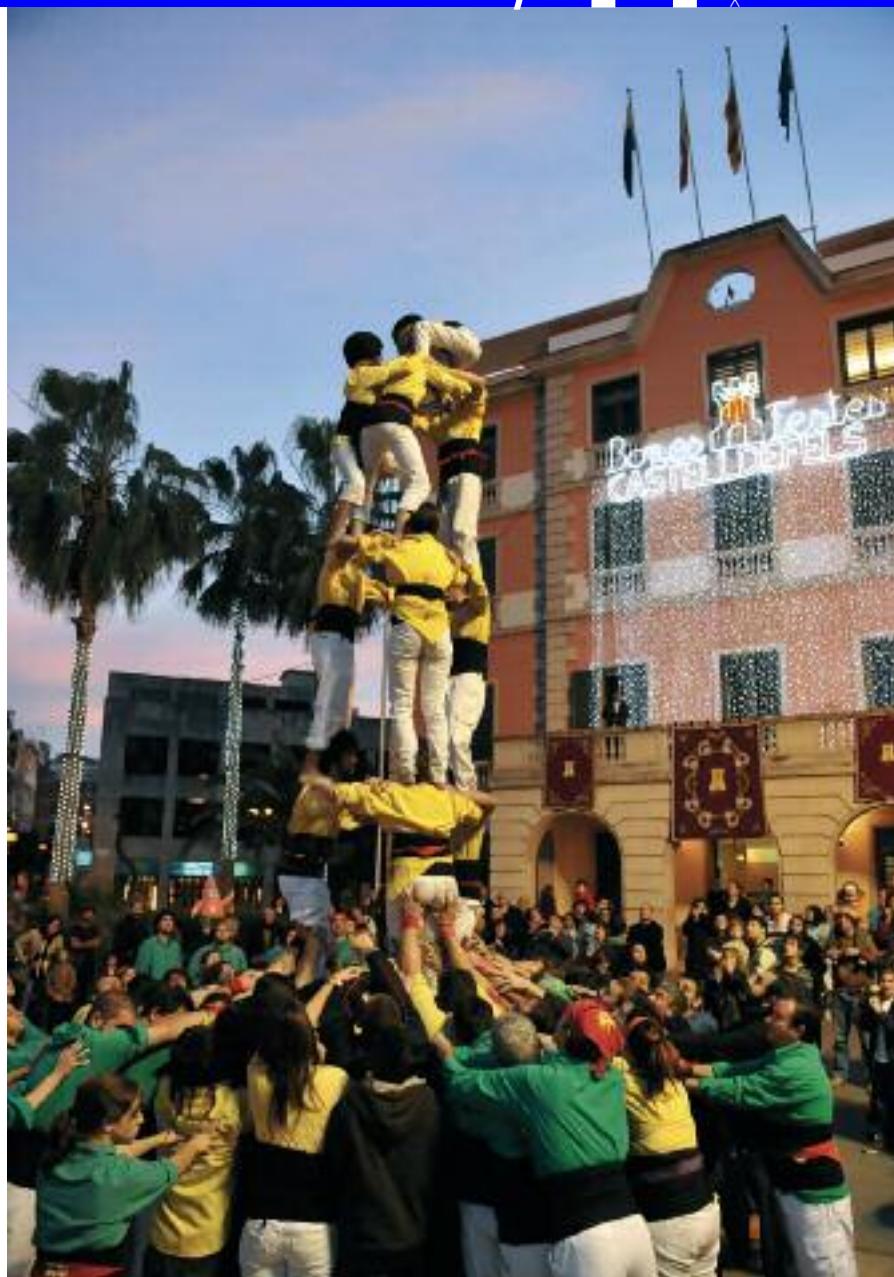
11
GENER 2010



/ El cercavila del dia 7 al vespre va comptar, com és tradició, amb els diables /



/ Diversió per a tota la família, amb «Els jugamons i el Nadal» /



/ Actuació dels castellers de Castelldefels a la plaça /



COHESIÓ SOCIAL I CIVISME /

Coincidint amb la celebració de la Festa Major d'Hivern, Castelldefels va viure les diverses activitats organitzades al voltant del Dia Internacional del Voluntariat Social. Les activitats de promoció de les vint-i-dues entitats de voluntariat social de la ciutat van ser ben acollides pels passejants, en una jornada que va subratllar l'important paper que juguen en la nostra societat. /



/ L'Associació Musical de Castelldefels celebrava el cinquè aniversari al Teatre Plaza /

Centro Quiropráctico Castelldefels

¿Cómo puede ayudarme la quiropráctica?



• Jake de Graaf, Doctor of Chiropractic .USA

Cada día veo como mejoran personas que vienen a mí consulta con problemas muy diversos, desde **ASMA, INSOMNIO, MIGRAÑAS, MAREOS, CIÁTICA, ANSIEDAD Y DEPRESIÓN** y, por supuesto, **PROBLEMAS CERVICALES, HERNIAS DISCALES Y DOLOR DE ESPALDA.**

Sin embargo, sin reparar demasiado en lo que le pasa a cada uno de ellos, siempre practico lo mismo. Busco las zonas de la columna que están bloqueadas y suavemente ayudo al cuerpo a corregir el problema sacando presión del sistema nervioso, permitiendo al cuerpo curarse por sí mismo.

Los resultados son increíbles y la gente me agradece continuamente el ayudarles con sus problemas de salud, pero la realidad es que no he sido yo quien ha curado nada ni a nadie. Todo lo que hago es permitir al cuerpo funcionar a su máximo potencial y completo estado de salud.

Estos es lo que algunos de mis clientes dicen:

- Me siento estupendamente, ya no siento dolor en mis cervicales, estoy super bien.
- No he vuelto a quedarme clavado y no tomo medicación, por la noche descanso bien y tengo mejor calidad de vida.
- Hace años tuve un accidente donde me rompi una vértebra y por ello sufria dolores en las cervicales, gracias a la quiropráctica hoy me siento muy bien.
- Tuve muchos problemas de espalda a causa de una cirugía que no fue bien. Pasé casi dos años en una cama sufriendo dolores diarios. Ahora estoy muchísimo mejor y puedo disfrutar de una calidad de vida desde que empecé la Quiropráctica.
- Me quedaba clavado continuamente con los lumbares, tenía que estar de baja a menudo. Ahora después de los ajustes me encuentro mejor y puedo trabajar normal con una calidad estable.

Benefíciate de una oferta increíble

¿Quieres saber si la quiropráctica es la solución a muchos de tus problemas?

Aquí tienes la mejor parte, mi primera visita que incluye historial, un escáner de electromiografía MYO-VISION 8000 e informe completo, por sólo 35 €. (Precio habitual 50 €, promoción válida hasta el 28/01)



Todo lo que espero es que aceptes mi oferta, quiero que experimentes lo fácil que es permitir a la quiropráctica cambiar tu vida y la de tu familia, tal y como lo hizo conmigo y la mía.



RESULTADOS ÓPTIMOS TAMBÍEN EN NIÑOS

Tengo absoluta confianza en mi habilidad para darte una mejor salud. Aprendí con un equipo excelente de doctores de todos los sitios del mundo. Nos especializamos en un cuidado que es muy agradable y efectivo.

Como resultado, tengo la capacidad de cuidar de todo el mundo, desde bebés y niños pequeños hasta ancianos y deportistas de élite.

Lina y Maricel, te harán sentir bienvenido, como en casa. Espero que vengáis a conocernos.



Subluxación

La quiropráctica busca el máximo rendimiento del sistema nervioso a través de ajustes vertebrales. No trata enfermedades o condiciones.

- **Dolor de espalda**
- **Dolor de cuello**
- **Dolor de cabeza / Migrañas**
- **Ciática**
- **Hernias discales**

Centro Quiropráctico de Castelldefels

Av. Constitució, 127-133,
Esc. A, 2º 1ª.

Tel. 93 664 27 42

www.quiropracticocastelldefels.es

¡Llámamnos hoy y comenzarás un nuevo camino de salud y bienestar!

**Jake De Graaf
Doctor of Chiropractic
USA**



SATISFACCIÓ PER L'INCREMENT D'EXPOSITORS I DE VISITANTS /

Alta assistència a la Fira de Nadal /

DEL 5 AL 8 DE DESEMBRE ELS COMERÇOS DE LA CIUTAT VAN OFERIR TOTA MENA DE PRODUCTES NADALENCS I ARTESANS A LA PLAÇA DE L'ESGLÉSIA

L'Ajuntament ha fet una valoració molt positiva de l'edició passada de la Fira de Nadal. La regidora de Promoció Econòmica i Comerç, Anna Pérez (CiU), va subratllar la «*massiva assistència per part de la ciutadania durant els quatre dies de fira i l'augment de la participació dels comerciants de la ciutat, malgrat la situació de crisi econòmica*».

En aquesta nova edició de la Fira de Nadal que, cada any, coincidint amb la Festa Major d'Hivern, acullen la plaça de

l'Església i els carrers adjacents, els comerços de la ciutat van oferir tota classe de productes nadalencs. Segons la regidora, la Fira ha tornat a generar un elevat nivell de satisfacció, tant en visitants com expositors, i continua essent «*el complement ideal de la Festa Major d'Hivern de Castelldefels*».

► Mostra artesana

També hi va haver una mostra artesana nadalena composta per un pessebre interactiu amb terrissa, diferents tallers infantils de Nadal (postals, decoració per a la llar...), més de 40 artesans, cabanes rústiques amb venda de productes nadalencs, espectacles, animació al carrer i un forn de pa artesanal. /



/ LES AMPA DE CASTELLDEFELS, AMB LA MARATÓ DE TV3 /

La Federació de la Coordinadora d'AMPA de Castelldefels, que agrupa a les associacions de mares i pares de les escoles públiques i concertades de la ciutat, ha participat per cinquè any consecutiu en la Marató de TV3, que aquest any estava dedicada a les malalties minoritàries. En total es van recollir més de 2.000 euros de la venda d'imants, calendaris, felicitacions de Nadal i punts de llibre fets pels mateixos estudiants dels centres escolars. Van tenir un espai a la Fira de Nadal. /

NOTÍCIES

13

GENER 2010

OPINIÓ



Anna M. Pérez

(CiU)

Regidora de Promoció Econòmica, Foment de l'Ocupació i Comerç

Treballem perquè tothom pugui treballar /

La Fira de Nadal és l'últim gran acte públic que s'organitza des de la Guaita, durant l'any, i en aquesta sisena edició s'ha saldat amb un gran èxit d'assistència i una excel·lent combinació amb els actes de la Festa Major d'Hivern. L'activitat festiva i familiar marca l'acabament del que no ha estat pas un any qualsevol per a l'àrea de Promoció Econòmica, Foment de l'Ocupació i Comerç, amb seu a la Guaita. La crisi econòmica i el conseqüent increment de l'atur i de la incertesa laboral s'han traduït en un gran creixement del nombre d'usuaris dels nostres serveis, molt especialment de persones a la recerca de feina, i hem hagut de fer un esforç suplementari per atendre-les i oferir-los instruments que els ajudin a trobar el lloc de treball que necessiten, amb mesures com ara l'increment de l'oferta de formació ocupacional, havent passat d'un total de 19 cursos impartits durant tot l'any 2008 als trenta que ja portàvem executats el mes d'octubre d'enguany. La comparació entre les xifres dels tres primers trimestres de 2009 i les de l'any passat ens permet constatar la magnitud dels canvis que s'han produït. Si durant tot l'any 2008 vam atendre 1.745 preinscripcions a cursos, l'octubre d'aquest any ja n'havíem tramitat 5.107. Si durant tot l'any passat vam atendre 40.846 sol·licituds d'usuaris, l'octubre d'enguany ja en portàvem 43.638, i si a l'octubre de 2008 havíem comptabilitzat 19.861 demandes d'intermediació a la Borsa de treball, l'octubre de 2009 ja n'havíem tingut 22.484. I podrà seguir aportant més dades que posen de manifest l'evolució experimentada i el salt que hem hagut de fer en la nostra capacitat de resposta a les necessitats que ens planteja la població. 2010 ens arriba carregat de nous reptes, amb unes expectatives encara poc clares pel que fa a l'evolució de l'economia, i per això ens hem preparat per seguir prestant un servei ajustat a la demanda creixent de la gent que fa tots els possibles per guanyar-se la vida en un entorn advers. /



La retirada de una enmienda a la Ley de Navegación Aérea satisface al vecindario y al Ayuntamiento /

DIVERSAS ENTIDADES VECINALES Y AYUNTAMIENTOS, ENTRE ELLOS EL DE CASTELLDEFELS, MOSTRARON SU RECHAZO ANTE UNA PROPUESTA QUE CONSIDERABAN QUE AFECTARÍA SERIAMENTE A LAS POBLACIONES CERCANAS A LOS AEROPUERTOS. AL FIN, LA ENMIENDA NO LLEGÓ AL SENADO

El Ayuntamiento de Castelldefels manifestó su «*satisfacción*» por la retirada de la enmienda de la Ley de Navegación Aérea que tenía que debatirse el 2 de diciembre pasado en el Senado. El alcalde, Joan Sau, manifestó que la retirada fue «*una buena noticia, puesto que la enmienda no se había consultado previamente a las instituciones de los territorios afectados*», y «*no discriminaba entre viejas y nuevas infraestructuras, sin tener en cuenta que el incremento del tráfico aéreo podía empeorar las condiciones ambientales de las poblaciones que rodean a los aeropuertos*». El alcalde deploró, además, que tampoco preveía la creación de órganos de participación en los que estuvieran representados los municipios afectados.

Por su parte, el presidente de la plataforma 'Prou Soroll' de Castelldefels, Josep Velasco,

calificó la normativa que promovía la enmienda de «*ley rodillo, que eliminaba de cuajo el derecho de las personas a su intimidad domiciliaria y al descanso*», además de que pretendía «*pasar por alto los errores pasados, presentes y futuros de la Administración ante nuevos desarrollos de los aeropuertos*».

Al cierre de esta edición estaba prevista una reunión en Madrid de los alcaldes de Castelldefels y Gavà con el portavoz del Grupo Parlamentario Socialista en Fomento, Rafael Simancas, y con el secretario general del grupo, Daniel Fernández, para pedirles la retirada definitiva de esa propuesta de modificación de la Ley. Además, han enviado una carta al ministro de Fomento, José Blanco, y al portavoz del Grupo Parlamentario Socialista, Juan Antonio Alonso, reiterando dicha petición. /

NUEVA PROPUESTA DEL AYUNTAMIENTO / MENOS RUIDO POR LA NOCHE /

En la última reunión del Grupo de Trabajo Técnico de Ruido (GTTR), el Ayuntamiento propuso un nuevo procedimiento de aproximación a la pista cruzada del aeropuerto del Prat que mejora la seguridad y reduce el impacto acústico de los aterrizajes en horario nocturno. El Ayuntamiento había recibido quejas ciudadanas desde la implantación de la configuración nocturna (los aviones aterrizan por la pista cruzada viniendo desde el mar después de sobrevolar Castelldefels). Así, el consistorio ha propuesto que los aviones en esa maniobra pasen a una altura mínima de 6.000 pies por encima de Castelldefels. La respuesta fue acogida de manera positiva por AENA que ahora está estudiando su posible aplicación. /



PROYECTAN UN TÚNEL PARA EL FUTURO TREN CORNELLÀ-CASTELLDEFELS /

El Ministerio de Fomento proyecta la construcción de un túnel para la nueva línea de ferrocarril entre Castelldefels y Cornellà, con el añadido de prolongar este trazado hasta la Zona Universitaria de Barcelona.

El ministro José Blanco, en su última reunión con las administraciones catalanas, el 27 de noviembre, anunció que el trazado de la futura conexión entre Castelldefels y Cornellà no tiene por qué ir en superficie y que se

está analizando la posibilidad de hacerlo soterrado, al tratarse de un área densamente poblada. El proyecto se halla en fase de estudio informativo.

Por otra parte, entre los planes de Fomento figura también la prolongación de esta misma línea a través de la avenida Diagonal de Barcelona, con la construcción de un nuevo túnel ferroviario bajo la capital, que serviría para mejorar los servicios de Cercanías. /



EL AMBULATORIO DE CAN BOU, GALARDONADO POR EL MINISTERIO DE SANIDAD /

El Equipo de Atención Primaria (EAP) Can Bou, gestionado por el Consorcio Castelldefels Agents de Salut (CASAP) –participado por el Institut Català de la Salut (ICS) y el Ayuntamiento– ha sido premiado por el Ministerio de Sanidad por introducir de forma efectiva un nuevo modelo de gestión de la visita espontánea gracias a su proyecto “Mejora de la calidad asistencial, gestión clínica y liderazgo”. Es un modelo basado en creer en las capacidades personales y profesionales de los miembros del equipo, lo que promueve que todos se hagan partícipes de las decisiones y organización. /



/ Los representantes de los servicios de salud premiados este año posaron junto a la ministra de Sanidad, Trinidad Jiménez /

AVANCEM

/ EVITEMOS EL MAL USO DEL SERVICIO /

La recogida de trastos viejos y restos de poda es gratuita, y se ha organizado, desde hace unos meses, por barrios. Es importante respetar tanto el día asignado como no excederse en el volumen que se deposita. En el caso de la pinaza, debe ir en bolsas. En el caso de ramas y troncos, puede ser directamente vertido en la calle. En las fotos, dos acciones incorrectas. /

/ SANCIONES POR EL MAL USO /

Situaciones como las de la imagen son sancionables. De hecho, desde octubre se han impuesto desde la Policía Local 124 sanciones por depositar poda incorrectamente en la vía pública. También se han producido 13 sanciones por depositar basuras fuera del contenedor; 54 por poner cartón y papel fuera de su contenedor, 3 por colocar muebles en la calle fuera del día que corresponde y 39 más por otros actos contrarios a la limpieza de la vía pública [más 19 sanciones por defecaciones de perros]. /

Respetar las normas de la recogida gratuita de poda y trastos revierte en beneficio de la limpieza /

1**DEPÓSTELOS EL DÍA ANTES /**

Saque los restos de poda y los trastos viejos el día anterior al que corresponda en cada uno de los barrios. Déjalos en la acera o la calzada del portal, y no junto a los contenedores. /

2**NO HAY RECOGIDA LOS DÍAS FESTIVOS /**

Si el día en el que toca la recogida en su barrio es festivo, el día anterior no deposite los residuos. Espere una semana para desprenderse de ellos o bien acuda a la Deixalleria (también tiene unidad móvil). /

3**CONTROLE LA CANTIDAD /**

Puede sacar a la calle para la recogida semanal un **máximo de tres piezas** de muebles viejos y **4 metros cúbicos** de restos de poda. Las cantidades superiores deben llevarse a la Deixalleria, en la carretera de la Sentiu. /

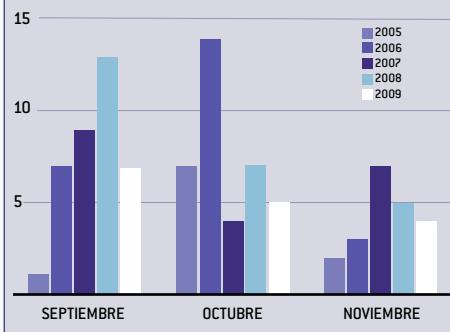
CON LA ENTRADA EN SERVICIO, EN SEPTIEMBRE, DEL NUEVO SISTEMA DE RECOGIDA DE TRASTOS VIEJOS Y RESTOS DE JARDINERÍA POR BARRIOS, HAN DISMINUIDO SENSIBLEMENTE LAS QUEJAS VECINALES POR ESTA INCIDENCIA

Aun habiendo mejorado mucho la incidencia del abandono incorrecto de trastos y restos de poda en las calles, continúa habiendo aspectos a mejorar: respetar el mecanismo establecido nos permitirá mantener limpio el espacio público. Los trastos de los que queremos desprendernos no pueden quedar abandonados en la calle de cualquier modo: hay que tomar conciencia de cuál es el día que corresponde a nuestro barrio. Los **lunes**, la recogida es en Can

Roca, Muntanyeta y Montmar. Los **martes**, en Bellamar, Vista Alegre, Canyars, Castillo-Pueblo Viejo y Centro. Los **miércoles**, en Poal y Baixador. Los **jueves** se recoge en Camí Ral, Mar-i-Sol, Zona Universitaria, Botigues, Can Bou y Gràvnia Mar. Y los **viernes**, en Lluminetes y La Pineda. En cada barrio hay que sacar los trastos y restos de poda el día anterior al indicado, y tener en cuenta que los festivos no hay recogida.



/ Depósito de trastos viejos /

QUEJAS POR ABANDONO INCONTROLADO DE RESTOS DE PODA EN LAS CALLES /

Las quejas por el abandono de trastos y restos de poda han descendido el último trimestre, si comparamos los datos con los del mismo período de los últimos años. El cuadro, referido a los restos de poda, ejemplifica esta tendencia. Aun así, existen dudas sobre el sistema. Resuélvalas llamando a la OAC, **93 665 11 50.** /

/ LA RECOLLIDA CONTROLADA D'ARBRES DE NADAL, A PARTIR DEL 7 DE GENER DE 2010 /



Els punts de recollida d'arbres de Nadal s'instal·laran el dijous 7 de gener, i romandrán operatius fins al 21 de gener. Els punts de recollida especials s'habilitaran als següents indrets:

- Av. J. Tarradellas – av. Primer de Maig
- Av. Ll. Companys – p. de la Muntanyeta
- Pl. Can Roca
- Pl. Democràcia
- Parc Xiprers
- Av. Málaga – Pg. Pitort
- Pl. Colom – c. Indústria
- Parc de Tallinaires

- Parc de Lluminetes
- Pl. Astúries
- Jardins de Sta. Eulàlia
- Parc de la Bòvila
- Parc del Mar
- Pl. Sant Jaume
- Pg. Marítim – Rep. Argentina
- Pg. Pitort – Av. Catalunya
- Pl. Estació – Av. Constitució
- Can Ferret

DEL 2 AL 16 DE FEBRER ES PREVEU QUE S'OBRI EL PERÍODE DE PREINSCRIPCIÓ ALS CENTRES EDUCATIUS /

La preinscripció escolar per al curs 2010-11 s'avança al febrer /

AL MES DE FEBRER S'OBRE EL PERÍODE DE PREINSCRIPCIÓ ALS CENTRES D'EDUCACIÓ INFANTIL, PRIMÀRIA I SECUNDÀRIA OBLIGATÒRIA DE CARA AL CURS ESCOLAR 2010-2011. A CASTELLDEFELS, ELS PROP DE 800 NENS I NENES NASCUTS L'ANY 2007 COMENÇARAN A ANAR A L'ESCOLA AL SETEMBRE DE 2010



/ PORTES OBERTES/ Les jornades de portes obertes ofereixen a les famílies l'oportunitat de conèixer el projecte educatiu, el funcionament, les instal·lacions i les característiques de cada centre educatiu. Cada centre estableix la data en què les organitza. Les persones interessades poden consultar el quadre de la pàgina següent, on figuren aquestes dates, l'adreça i el telèfon de tots els centres d'educació de la ciutat /

La preinscripció per al proper curs escolar començarà durant la primera quinzena de febrer, és a dir, un mes abans del que era habitual fins ara. El canvi de data es fa per adequar el període de preins-

cripcions al nou calendari del curs escolar, que a partir de l'any vinent (curs 2010-2011) s'avançarà una setmana: començarà pels volts del 7 de setembre i no del 15, com ha estat fins ara.

► Qui ha de sol·licitar una plaça?

Educació infantil i primària:

Han de fer la preinscripció els pares, les mares o els tutors dels nens i nenes de 3 anys (nascuts durant l'any 2007), o bé

PUBLICITAT

**Restaurante
ABRASADOR
La Cantina**

Miguel López y su familia han unido sus fuerzas con Abrasador en este nuevo local para ofrecerles a Ustedes un gran servicio de calidad con las mejores cenas y la mejor atención al cliente.

Del campo a la parrilla

CREANZA PROPIA

Los carnes de ternera e ibéricas que se sirven en los restaurantes Abrasador provienen de la ganadería que goza el tiempo familiar en la localidad toledana de Moratillas desde hace más de 20 años.

Avda de la Marina, 159-160 28020
Centro (Barcelona)
Teléfonos: (+34) 934523805 -
e-mail: info@restaurantebrasador.com
www.restaurantebrasador.com

Ana María

Tarot ~ Alta Magia ~ Aromaterapia
Cromoterapia ~ Reflexología
Masajes Terapéuticos

-CITA PREVIA- 654537084

ESCOLES PÚBLIQUES

ESCOLA ANTONI GAUDÍ Passeig dels Til·lers, 8 Tel. 93 664 17 51 www.xtec.cat/centres/a8034096	PORTE OBERTES 30/ GENER · 10 h	ESCOLA JACINT VERDAGUER C. Muralla, s/n Tel. 93 665 40 52 www.jverdaguer.cat	PORTE OBERTES 28/30/ GENER · 17:30 h
ESCOLA CAN ROCA Avinguda de Lluís Companys, 4 Tel. 93 636 05 52 www.xtec.cat/centres/a8034084	PORTE OBERTES 30/ GENER · 11:30 h	ESCOLA JOSEP GUINOVART Església, 1 + Arcadi Balaguer, 27 Tel. 93 664 91 83 www.xtec.cat/centres/a8062924	PORTE OBERTES 05/ FEBRER · 17:30 h
ESCOLA EDUMAR C. Granada, 18 Tel. 93 665 09 81 www.xtec.cat/centres/a8043310	PORTE OBERTES 22/ GENER · 17:30 h	ESCOLA LLUÍS VIVES Passeig del Ferrocarril, 266 Tel. 93 665 89 39 i 93 665 63 53 www.xtec.cat/centres/a8015843	PORTE OBERTES 30/ GENER · 12 a 14 h
ESCOLA ELS PINS Avinguda de La Habana Vieja, 12 Tel. 93 665 46 56 www.xtec.cat/centres/a8015855	PORTE OBERTES 26/ GENER · 15 a 17 h	ESCOLA MARGALLÓ C. Lola Anglada, s/n Tel. 93 664 35 02 www.xtec.cat/centres/a8037930	PORTE OBERTES 23/ GENER · 12 h
ESCOLA GARIGOT C. Aragó, 2 A Tel. 93 636 78 05 www.xtec.cat/centres/a8060599	PORTE OBERTES 26/ GENER · 15:15 a 16:30 h	ESCOLA TORRE BARONA Avinguda de Lluís Companys, 2 Tel. 93 664 30 51 www.xtec.cat/centres/a8037929	PORTE OBERTES 23/27/ GENER · 10 h
INSTITUTS		CENTRES PRIVATS-CONCERTATS	
INSTITUT JOSEP LLUÍS SERT Antic Camí Ral de València, 10 Tel. 93 664 22 52 www.xtec.cat/centres/a8045537	GENER PORTE OBERTES 27/30/ 18 h / 12 h	COL·LEGI FRANGOAL C. General Castaños, 28 Tel. 93 665 08 91 www.xtec.cat/centres/a8015862	PORTE OBERTES CAL CONCERTAR CITA PRÉVIA
INSTITUT LES MARINES Antic Camí Ral de València, 12 Tel. 93 665 45 50 www.xtec.cat/centres/a8040539	GENER PORTE OBERTES 28/30/ 18 h / 10 h	ESCOLA LA GINESTA C. Noguera, 18 Tel. 93 664 31 02 www.xtec.cat/centres/a8015880	PORTE OBERTES CAL CONCERTAR CITA PRÉVIA
INSTITUT MEDITERRÀNIA Carretera de La Sentiu, 2 Tel. 93 664 16 91 www.xtec.cat/centres/a8047480	GENER PORTE OBERTES 23/26/ 10 h / 18 h	COL·LEGI SANT FERRAN Avinguda 301, núm. 41 Tel. 93 665 29 93 www.xtec.cat/centres/a8015879	PORTE OBERTES CAL CONCERTAR CITA PRÉVIA
ESCOLES BRESSOL MUNICIPALS		ESCOLA PETIT-MÓN FELISA BASTIDA Avinguda Diagonal, 45 Tel. 93 665 18 15 www.xtec.cat/centres/a8037048	PORTE OBERTES CAL CONCERTAR CITA PRÉVIA
CASA DELS INFANTS DE CAN VINADER Rambla de Blas Infante, 10 Tel. 93 665 15 74 www.castelldefels.org/casainfants	ABRIL PORTE OBERTES 15/21/ 09:30 a 11:30 h 15:30 a 17:30 h	CENTRES PRIVATS	
CASA DELS INFANTS DE GRANVIA MAR C. Ginesta, 20-22 Tel. 93 664 53 77 www.castelldefels.org/casainfants	ABRIL PORTE OBERTES 16/19/ 09:30 a 11:30 h 15:30 a 17:30 h	THE BRITISH SCHOOL OF BARCELONA C. Ginesta, 26 — Tel. 93 665 15 84 www.britishschoolbarcelona.com	CONSULEU a cada CENTRE
CASA DELS INFANTS DE LA MUNTANYETA C. Doctor Fleming, 60 Tel. 93 665 80 73 www.castelldefels.org/casainfants	ABRIL PORTE OBERTES 14/20/ 15:30 a 17:30 h 09:30 a 11:30 h	CENTRE D'ESTUDIS TÈCNICS CETNES Av. 306, 9, baixos — Tel. 93 665 72 38 www.cetnes.com	FUNDACIÓ ESCOLA D'HOSTALERIA DE CASTELLDEFELS Plaça de l'Esperanto, 2-3 — Tel. 93 636 54 85 www.ehcastelldefels.com

els nascuts en anys anteriors que encara no hagin anat mai a l'escola, que hagin canviat de municipi, o que, per diferents motius, vulguin canviar de centre o hagin de canviar.

Primer de Secundària Obligatòria:

Els nois i noies que en aquests moments cursin 6è d'educació primària, si al seu centre no hi ha continuïtat d'estudis d'educació secundària obligatòria (ESO), i els que vulguin canviar de centre.

►Punts d'informació

Els centres docents informaran de la seva oferta de places escolars, que haurà de ser pública, a través del taulell del centre i de tots els sistemes d'informació pública de què disposin. També hauran d'informar dels criteris generals de prioritat en l'admissió i, si s'escau, dels criteris específics d'admissió.

A més, qualsevol persona pot demanar informació a l'Oficina d'Atenció Ciutadana (OAC) de l'Ajuntament de Castelldefels (Tel. 93 665 11 50; oac@castelldefels.org).

La Regidoria d'Educació de l'Ajuntament de Castelldefels, a més, posa en marxa a diverses accions amb ocasió del període de preinscripció i matrícula, entre elles el Servei d'atenció i orientació personalitzada a les famílies sobre qualsevol qüestió referent al món educatiu. També posa a l'abast de la població una revista especial sobre la preinscripció, díptics informatius de l'oferta educativa, i informació sobre tot el procés al web www.castelldefels.org.

►Com s'ha de fer i on?

Per poder ser admès per primera vegada en un centre docent cal presentar la sol·licitud d'admissió formalitzada per un dels pares o tutores. L'imprès es pot obtenir gratuïtament a qualsevol centre docent. Una vegada estigui emplenat, s'ha de presentar en un únic centre escolar demandat en primer lloc (es poden indicar més opcions per ordre de preferència), en el termini fixat. També es podrà presentar a l'Ajuntament o a la delegació territorial del Departament d'Educació, a Sant Feliu. Posteriorment, als taulells d'anunci s'exposaran les llistes, el calendari i tota la informació necessària per formalitzar la matrícula. /



OPINIÓ

Núria Milà
(PSC)
Regidora de Polítiques d'Igualtat

El camí dels homes /

Castelldefels va celebrar fa uns dies les primeres Jornades d'Homes per la Igualtat. Ja fa uns quants anys que l'Ajuntament de Castelldefels desenvolupa polítiques i accions encaminades a avançar cap a la igualtat entre els gèneres, però fins ara s'havien centrat en la perspectiva femenina. Però la incorporació dels homes al camí que ens ha de portar a la igualtat real no es podia demorar més.

La conscienciació dels homes en aspectes com la lluita contra la violència mascista és cabdal per erradicar aquesta xacra social. I afortunadament, cada vegada són més els homes dispostos a enarbolar la bandera contra la violència envers les dones, perquè com va dir un dels ponents, en el cas de la violència de gènere "les víctimes són les dones, però el problema és dels homes". Tot i així, aquest no és l'únic treball que ha d'abordar el gènere masculí per desfer-se dels patrons d'actuació personal i social transmesos durant generacions i generacions. Alimentats educacionalment en una societat patriarcal, els homes han d'emprendre el seu propi camí cap a altres models de masculinitat que no estiguin basats en el poder d'un gènere sobre un altre.

En aquest sentit, aquestes primeres jornades van suposar un primer pas, però no l'últim. El camí serà llarg, però ben segur que serà molt profitós per aconseguir una societat més igualitària. /

PRIMERES JORNADES PER UN NOU MODEL DE MASCULINITAT /

Homes per la igualtat /

LES JORNADES S'ADREÇAVEN ALS HOMES QUE BUSQUEN UN MODEL POSITIU DE MASCULINITAT, LLIURE I BASAT EN EL RESPECTE, EN LA JUSTÍCIA, EN LA IGUALTAT I CONTRA QUALESEVOL TIPUS DE DISCRIMINACIÓ PER RAÓ DE SEXE

El segon cap de setmana de desembre es van celebrar les primeres Jornades Homes per la Igualtat, organitzades per l'Ajuntament de Castelldefels.

Durant dos dies, es van succeir les con-

ferències i els debats amb l'objectiu de proposar a la societat actual un nou model positiu de masculinitat.

A més dels tallers participatius, entre les activitats del programa van destacar les conferències *El per què d'homes per la Igualtat*, a càrrec del psicopedagog Daniel Gábarro, i *Els models masculins alternatius*, a càrrec del catedràtic d'educació secundària Carlos Lomas. La clausura de les Jornades va comptar amb la presència de l'alcalde de Castelldefels, Joan Sau. /

UN CAMIÓN DE AQUÍ, CON LA CARAVANA /

Julio Cao, copropietario de la empresa de transportes Cao, participó el pasado mes de noviembre en la Caravana Solidaria 2009, expedición organizada por Barcelona Acció Solidària y de la que forman parte una treintena de ONG con proyectos solidarios en Marruecos, Mauritania, Senegal y Gambia. La expedición transportó más de 2.400 cajas de material escolar y alimentos. Aunque había colaborado en otras ocasiones con este causa haciendo aportaciones económicas, era la primera vez que Julio se implicaba personalmente, y repetirá el año próximo. /

**DIMENSIÓ PROVINCIAL PER AL PORTAL D'ENTITATS /**

L'Ajuntament de Castelldefels ha signat amb la Diputació un conveni per desenvolupar el portal provincial d'entitats. L'acte de signatura va ser el 3 de desembre passat al Saló de Plens de l'Ajuntament, a càrrec de l'alcalde, Joan Sau, la regidora de Participació Ciutadana, Núria Milà (PSC), i el diputat delegat de Participació Ciutadana de la Diputació de Barcelona, Xavier Amor. El Portal de les Entitats

de la Província de Barcelona és un projecte que té com a missió dotar els municipis d'eines interactives per dinamitzar, prestigiar i millorar les capacitats de l'associacionisme, respectant-ne l'autonomia i la identitat. /



/ Pot visitar el portal a l'adreça web:
www.entitatscasteldefels.cat

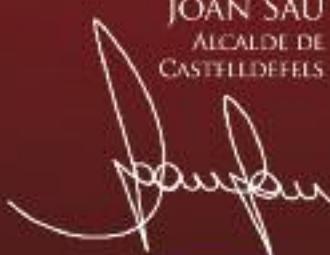
AVANSEM

/19
JANER 2010

BONES FESTES I FELIC 2010

PERQUÈ AL 2010
CASTELLDEFELS BRILLI
AMB LLUM PRÒPIA A
PARTIR DE LA LLUM DE
TOTES I CADASCUNA
DE LES PERSONES
QUE HI VIUEN

JOAN SAU
ALCALDE DE
CASTELLDEFELS



Ajuntament
de Castelldefels

PER TERCER ANY CONSEGUÍU, PER LA SEGURETAT DE COMERCIANTS I CLIENTS DURANT LES FESTES /



/ L'alcalde i les regidores de Comerç i Governació van supervisar l'inici de la campanya /

Polícia Local i Mossos d'Esquadra col·laboren en una campanya per la prevenció de delictes al comerç /

LA FINALITAT DE LA CAMPANYA ÉS LA PREVENCIÓ DE DELICTES QUE PUGUIN AFECTAR TANT ELS COMERCIANTS COM ELS CLIENTS

/ INFORMACIÓ PORTA A PORTA /

Entre les mesures que es duen a terme figura la visita porta a porta als comerciants, per aconsellar-los en matèria de seguretat. Així, l'alcalde, Joan Sau; la regidora de Governació, María del Mar Latorre (PSC); la de Comerç, Anna Pérez (CiU) i la presidenta de la Federació de Comerç, Magda Fontana, van acompanyar els agents en la primera d'aquestes visites, el 9 de desembre passat /

El pla per la seguretat el duen a terme conjuntament la Policia Local de Castelldefels i els Mossos d'Esquadra, per tercer any consecutiu. Aquesta suma d'esforços té com a objectiu prevenir que es cometin delictes a l'interior dels comerços. El pla està tenint també com a finalitat que creixi la percepció del grau de seguretat entre els comerciants de la ciutat i la seva potencial clientela en unes dates en què augmenta l'affluència als establiments comercials.

L'alcalde de Castelldefels, Joan Sau, ha valorat positivament la gestació i posada en marxa de la campanya: «*es tracta d'un esforç més en el marc de la col·laboració que mantenen els Mossos d'Esquadra i la Policia Local per donar tranquil·litat a la població*». Enguany, el pla es va posar en marxa a primers de

desembre, amb la idea d'avancar uns dies a les festes nadalenques per poder comunicar als comerços, amb prou antelació, les actuacions que s'estan portant a terme, i es perllongarà fins al 17 d'aquest mes de gener amb l'objectiu de cobrir també el període de rebaixes.

Entre les actuacions que s'estan fent destaquen la informació porta a porta per part dels agents i la presentació d'un conjunt de consells de seguretat [v. pàgina següent].

Cal extremar la seguretat si hi ha aglomeracions

Al mateix temps que tranquil·litza la ciutadania, l'intercanvi d'informació pot ser d'utilitat

als cossos policials en la prevenció de possibles delictes. El desenvolupament del pla implica la presència als carrers i places d'agents de proximitat, que patrullaran a peu pels principals eixos comercials de la ciutat, així com l'establiment de patrulles de reacció i d'agents d'investigació. /



Més coordinació entre els cossos policials /

CASTELLDEFELS, PIONERA EN L'ÀMBIT DE LA COORDINACIÓ LOCAL DELS DIFERENTS COSSOS DE SEGURETAT

L'alcalde, Joan Sau, i la regidora de Governació, María del Mar Latorre (PSC), es van reunir el 3 de desembre passat amb tots els comandaments de les comissaries de la Policia Local i dels Mossos d'Esquadra del municipi per establir els objectius per a l'any 2010 en matèria de seguretat ciutadana i cura de la convivència cívica.

Durant la reunió, l'alcalde va subratllar la importància d'aquesta coordinació per sumar esforços en la resolució de conflictes i en l'aplicació de la nova ordenança municipal de civisme. En referència al civisme, els cossos policials posaran especial atenció en la lluita contra la prostitució a l'espai públic, contra el consum i la venda d'alcohol a menors, i mostraran tolerància zero amb els locals on es venguin drogues. Sau també va demanar un increment de la presència policial en els diferents barris de la ciutat. /

DE MOSSOS D'ESQUADRA Y POLICÍA LOCAL /

Consejos para evitar delitos en los comercios /

El incremento de la actividad comercial en épocas del año como ésta, con las compras para las Fiestas de Navidad y Reyes y las rebajas, hace necesario que se extremen las medidas de seguridad para evitar que se produzcan situaciones delicativas.

La colaboración ciudadana es imprescindible para que las fuerzas de seguridad puedan mejorar el conocimiento

de los delitos que se cometen, con la finalidad de evitarlos. Los cuerpos policiales han difundido una serie de consejos a tener en cuenta durante la actividad comercial, con las tarjetas de crédito y con los billetes. Estos consejos surgen de la coordinación policial reflejada en la página anterior. /

El teléfono de emergencias es el 112



DURANTE LA ACTIVIDAD COMERCIAL

- No acumule dinero en las cajas registradoras, vaciéndolas a menudo.
- Durante el día es conveniente que efectúe ingresos regulares en las entidades bancarias de forma periódica. Evite llevar mucho dinero de golpe y, cuando sea necesario, hágalo con discreción y adoptando medidas de seguridad.
- Advierta con rótulos, a la entrada y la salida, que se puede pedir al cliente que muestre sus bolsas.
- Instale chips de seguridad en sus productos.
- Valore si hay que tener vigilantes de seguridad.
- En determinados comercios puede ser conveniente instalar un circuito cerrado de TV.

CON LAS TARJETAS DE CRÉDITO

- Recuerde que las tarjetas de crédito son personales e intransferibles.
- Sea riguroso a la hora de comprobar los datos del titular de la tarjeta con el documento de identificación del cliente.
- Compruebe siempre que los datos de la tarjeta, nombre y numeración, que se imprimen en el recibo coinciden con los datos de la tarjeta de la persona titular. Ante cualquier irregularidad, avise a la persona encargada o al servicio de seguridad. Si no dispone, avise con discreción a la policía.
- En caso de duda sobre la legalidad de la tarjeta, no efectúe la operación comercial.
- No se dejen intimidar por las prisas del cliente o por el número de personas que esperan para ser atendidas.
- Evite cualquier tipo de confrontación si el cliente se muestra dialogante o sorprendido y actúe con toda naturalidad. En esta situación es de utilidad que se fije en aquellas características del cliente, como pueden ser tatuajes, pelo, ojos, vestuario... Podrían marcharse con discreción sin esperar al servicio de seguridad.

CON LOS BILLETES

- Compruebe siempre las medidas de seguridad y las particularidades que presentan los billetes.
- Si cree que un billete es falso, no lo acepte, reténgalo y avisen al servicio de seguridad del establecimiento o a la policía. En ningún caso inicie una discusión, comuniquen a la persona que aparentemente el billete es falso y que seguramente ha sido objeto de una estafa.
- Si ve que la persona no quiere esperar a la llegada de los servicios de seguridad, no se oponga. Intente retener mentalmente sus características físicas.



El Ayuntamiento pide la creación de una oficina de trabajo en Castelldefels/

En el Pleno municipal del mes de noviembre el Ayuntamiento aprobó solicitar a la Generalitat que cree «*de manera inmediata*» una Oficina de Trabajo (OTG) en la ciudad. La moción, presentada conjuntamente por todos los grupos municipales, fue aprobada por unanimidad. El acuerdo del plenario se ha trasladado al Servei d'Ocupació de Catalunya y al Departamento de Trabajo de la Generalitat. /



UN LIBRO REPASA LOS CIEN AÑOS DE LA IGLESIA DE SANTA MARÍA /

El 4 de diciembre se presentó en la Iglesia de Santa María el libro que conmemora el centenario del edificio, cuya construcción acabó el año 1909. Este repaso por los cien años de historia de la iglesia y su entorno urbano, en el centro de la ciudad, lo ha coordinado el Grup de Recerques Històriques (GREHIC). En la elaboración del libro han participado Josep Agut, Fernando Álvarez, Javier Clemente, Josep Codinach, David Dalmases, Lluís F. Jorcano, Alfonso Lopez, Ana López, Jordi Navarro, Jordi Orriols, Miquel Pérez, Iban Salvador y Pep Solé (en la foto junto al alcalde, el concejal de Cultura y el rector de la parroquia). /

/ La máquina instalada en las dependencias de la policía local es de uso similar a la existente en el Ayuntamiento /

RENOVADAS LAS CARTAS DE SERVICIOS MUNICIPALES /

Servicios municipales de calidad ISO /

LA RENOVACIÓN DE LAS CERTIFICACIONES DE CALIDAD ISO Y DE LAS CARTAS DE SERVICIOS PONE DE MANIFIESTO EL COMPROMISO DEL AYUNTAMIENTO RESPECTO A LA CALIDAD DE LOS SERVICIOS QUE PROPORCIONA A LA CIUDADANÍA

Hace pocas semanas, la Oficina de Atención Ciudadana (OAC), el área municipal de Promoción Económica (La Guaita) y la Inspección Municipal pasaron con éxito el proceso para renovar la certificación ISO de calidad de los servicios que ofrecen. Estas certificaciones ISO tienen una validez de tres años y ponen de relieve la voluntad municipal por ser una administración ágil y eficiente en su relación con la ciudadanía



Por otro lado, a lo largo de 2009 un total de 18 servicios municipales han renovado o elaborado de nuevo sus cartas de servicios. Estas cartas recogen los compromisos de cada área o servicio municipal y sirven para manifestar una voluntad de mejora continuada alrededor de cuatro ejes fundamentales de trabajo: la calidad, la innovación, la eficiencia y la participación ciudadana. Cada carta concreta los objetivos de mejora que propone desarrollar cada departamento, área y sección del Ayuntamiento de Castelldefels. /



MEDIANTE UNA MÁQUINA, EN LA POLICIA LOCAL /

Pago automático de la tasa de grúa y de las multas de tráfico /

EL AYUNTAMIENTO PONE EN SERVICIO UNA NUEVA MÁQUINA PARA HACER LAS GESTIONES MÁS FÁCILMENTE

La nueva máquina se ha implantado en las dependencias de la Policía Local, en la avenida Constitución, justo en la plaza del Esperanto. Servirá para el pago automático de la tasa de grúa y de las multas de tráfico impuestas por los municipios que hayan delegado la recaudación al Organismo de Gestión Tributaria de la Diputación de Barcelona.

El pago a través de esta máquina se debe realizar con el impreso correspondiente –el llamado documento cobrador–, que incorpora un código de barras. Aunque actualmente sólo se puede pagar en metálico, en breve también estará activado el sistema de tarjeta de crédito. La máquina está operativa las 24 horas del día, para hacer más ágil el trámite de recogida del depósito de los vehículos retirados por la grúa municipal.

>También en la Oficina de Atención Ciudadana y en la ORGT

Desde el mes de julio pasado también está en funcionamiento otra máquina en la planta baja del Ayuntamiento, en las dependencias de la Oficina de Atención Ciudadana y en el Organismo de Gestión Tributaria (ORG). Esta se destina al pago de deudas tributarias y otros ingresos de derecho público (impuestos, tasas, multas, cursos, entradas, fianzas, etc.). Sólo está operativa para pagos en metálico, entre las 8 y las 20 h., de lunes a viernes, y los sábados entre las 10 y las 13 h. Para pagar con tarjeta de crédito hay que utilizar el Servicaixa de la Caixa de Pensiones, como hasta ahora. /

PUBLICITAT

CLASES DE TANGO CON EL MAESTRO Domingo Rey

Escuela de Baile "Sueño Andaluz"

c/Doctor Marañón, 22
08860 Castelldefels

domingo.novoarey@gmail.com Tel. móvil: 691 835 396

RESTAURANTE

Pa Torrat amb All i Tomàquet
Arròs de L' Escala
Carrapet de Biscallí.
Calamars amb Virenya de Poblets
Seix a l' Andorra
Creusades a la Marinera amb Mungetes
Gambes de l' Atja

Culinerat d' Arròs amb Marisc
Fideuada Grandiosa
Soquet de Pescados

Carretó de Pastissada

Preu del Menú 48,50 €
IVA INCLUIDO - IVA EXCLUIDO

LA CANASTA MIQUEL YEPES

Suggeriments Gastronòmics
Degustació Variada Del Pica

Pj. Marlin, 107 - Pp. del Mar, 3
08860 Castelldefels
Tel. 93 92 68 57 - Fax. 93 65 01 08
www.restaurantlacanasta.com



AQUEST PROCÉS PARTICIPATIU GUIARÀ LA POLÍTICA DE JOVENTUT /

Fase final del Pla Jove 2010-14 /

EL PROCÉS D'ELABORACIÓ DEL PLA LOCAL DE JOVENTUT ARriba A LA SEVA FASE FINAL, DESPRÉS DE L'ANÀLISI DE LA DIAGNOSI DE LA REALITAT JUVENIL DE CASTELLDEFELS

Ara, les actuacions proposades per tots als agents que van participar en el desenvolupament de la diagnosi s'estan concretant en accions a dur a terme. El resultat serà l'eina que planificarà estratègicament les accions que en matèria de Joventut impulsarà l'Ajuntament els propers anys.

La Regidoria de Joventut gestiona els serveis i recursos adreçats al jovent de la ciutat, entesa la joventut com un període que s'inicia amb la pubertat i que finalitza amb l'assoliment de l'autonomia personal, una transició que va dels 12 als 30 anys. L'objectiu de les polítiques municipals és garantir l'accés del jovent als múltiples recursos presents al seu entorn, promovent-ne la participació en la societat de la qual formen part, perquè puguin escollir i construir en llibertat i igualtat d'oportunitats el seu projecte personal i col·lectiu i que generin al mateix temps eines que puguin utilitzar directament en la recerca de solucions per als seus problemes i mancances.

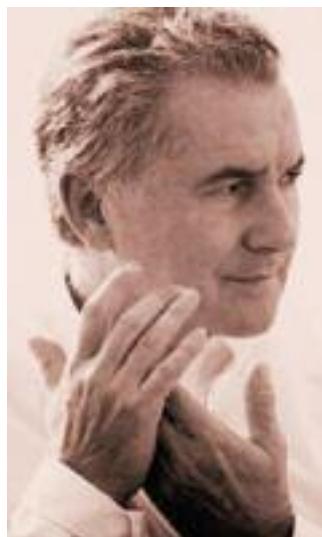
>Tres eixos bàsics

En el camí per assolir aquest objectiu el Pla Jove de Castelldefels ha estat plantejat sobre tres eixos bàsics:

Impulsar l'emancipació del jovent, terreny on el Pla Jove estableix accions concretes com: potenciar la construcció d'habitatge protegit per a joves; posar a l'abast informació en qüestions de salut; continuar ampliant i millorant l'oferta d'activitats de lleure; adaptar l'oferta de formació ocupacional a les necessitats juvenils...

Fomentar la participació en totes les polítiques que es duguin a terme. El foment de l'associacionisme i el reforç del teixit associatiu juvenil, l'establiment d'espais de dinamització i relació entre les diferents entitats amb capacitat de prendre decisions i responsabilitats, continuar potenciant la implicació de joves en la definició de les polítiques públiques...

Establir un Pla de Comunicació que signifiqui la millora dels circuits informatius per arribar als joves. És una de les principals demandes que fan: per això s'estableix un pla per reforçar els canals de comunicació, perquè els arribi tota la informació que sigui d'interès seu. /



VÍCTOR MANUEL, EL DIA 23, AL TEATRE PLAZA /

El cantautor asturià actuarà el dissabte 23 de gener al Teatre Plaza, presentant l'espectacle que ha titulat *Vivir para cantarlo*, un repàs íntim de la seva llarga trajectòria, de les cançons més coneigudes fins a algunes altres potser no tan populars però que l'artista ha triat per la significació vital que tenen. Per al febrer i el març vinents, el teatre es prepara per a les actuacions, entre d'altres, de Pep Bou, Reugenio i la companyia del Teatre Lliure, que portarà *American Buffalo*. N'informarem abastament. /

NOTÍCIES

/23
GENÈR 2010

OPINIÓ



Candelita López
[ICV-EUiA]
Regidora de Joventut

Pla Jove: eina de futur /

És ben segur que si mireu al vostre voluntat veureu un municipi actiu i en continu creixement, és per aquest motiu i, amb la intenció d'afrontar els nous reptes de la societat, i per tant també dels i les joves d'ara i del futur, que des de l'Ajuntament de Castelldefels hem elaborant el PLA JOVE 2010-2014, unes estratègies d'actuació a llarg termini, una nova metodologia de treball basada en els paràmetres de la transversalitat i unes polítiques de joventut d'acord amb les necessitats i la veu dels i les joves del nostre municipi; en definitiva, una forma d'actuar coherent amb la voluntat dels ciutadans i ciutadanes joves de la ciutat. Ser Jove, avui, vol dir encarar un seguit de dificultats, tot sovint infranquejables, per tal d'assolir un dret bàsic i universal en la nostra societat: el dret a la pròpia autonomia. Per això, centrem en dos eixos bàsics el Pla Jove: l'emancipació i la participació, amb la finalitat de donar eines als joves per desenvolupar el seu propi projecte de vida, a la vegada que participen en igualtat de drets i deures en la vida social i cultural, tal i com també estableix l'Estatut de Catalunya al seu article 40.4.

Aquest treball que iniciàvem a principis del 2008 ara arriba a la seva fase final, on seguint aquests eixos determinem en accions concretes, les actuacions proposades en tot el procés participatiu realitzat en aquest període. Un procés participatiu exhaustiu que ha comptat amb la participació de responsables polítics, tècnics municipals, entitats de la ciutat, agents educatius i, com no podria ser d'altre manera, amb un elevat número de joves. A tots ells, els hi vull agrair la seva implicació, per que és entre tots i totes com aconseguirem que el Pla Jove sigui un vehicle participatiu i real, dinàmic i actiu, per treballar cada dia, amb més qualitat, per a la joventut de Castelldefels. /



EXPECTACIÓN Y ENTUSIASMO EN CASTELLDEFELS POR LA FIESTA POPULAR MÁS CONCURRIDAS /

Los Reyes nos visitan el martes 5 /

CADA 5 DE ENERO, CASTELLDEFELS SALE A LA CALLE PARA CELEBRAR UNA GRAN FIESTA, QUIZÁ LA MÁS CONCURRIDAS DEL AÑO. LA CIUDADANÍA RECIBE CON ILUSIÓN LA VISITA DE SUS MAJESTADES LOS REYES DE ORIENTE

La Cabalgata de Reyes de Castelldefels la formarán quince carrozas. Saldrá del Castillo, a las seis y media de la tarde, y tiene previsto llegar a la plaza de la Iglesia, punto y final del recorrido, sobre las ocho. La comitiva, guiada por la carroza de la Estrella de Oriente, estará formada por 10 carrozas de las entidades, la carbonera y las tres de Melchor, Gaspar y Baltasar. Contarán con la ayuda de doscientos voluntarios.

Al llegar a la plaza de la Iglesia los Reyes serán recibidos por el alcalde, que les entregará las llaves de la ciudad, y saludarán al vecindario. Además, escucharán la lectura de la carta de deseos comunes para la ciudad que ganó el concurso que se llevó a cabo entre los escolares de tercero y cuarto de primaria. Acabada esta recepción oficial, los Reyes recogerán las cartas en la plaza.

MARTES
18:30 h.
5 · ENERO



► Por la mañana, llegada a Port Ginesta

Los tres Reyes Magos llegarán a Castelldefels la mañana del martes día 5 de enero, por mar, en velero, a las 12 del mediodía, al Port Ginesta. En el puerto mismo, la espera será muy dulce, con una chocolatada para todo el mundo que se empezará a servir sobre las 11 de la mañana.

Sus Majestades pasarán la tarde del martes en las dependencias del Castillo, donde descansarán de su intenso viaje y ultimaran los últimos detalles de la Cabalgata y del operativo de entrega de regalos a los hogares, durante la noche del 5 al 6 de enero. /

PUBLICITAT

**RADIO TAXI
EL CASTELL**
UN NUEVO SERVICIO
Furgonetas para personas discapacitadas

93 665 29 18
93 636 27 00
93 630 33 33

- SERVICIO 24 h
- TAXI MONOVOLUMEN
- COBRO CON TARJETA



Con tu viaje al aeropuerto te regalamos una noche de Hotel

PUBLICITAT

- ODONTOLOGÍA PREVENTIVA
- ODONTOLOGÍA CONSERVADORA
- ORTODONCIA
- PERIODONCIA
- ENDODONCIA
- CIRUGÍA BUCAL E IMPLANTOLOGÍA
- PRÓTESIS
- ESTÉTICA BUCO DENTAL

CLÍNICA DENTAL
Dr. IVÁN DE PEÑA

C/Santa Marta, 13 local - 08860 Castelldefels - Tel. 93 665 18 58
Horarios: Mañana, tarde y concertados de 9.30 a 13.00 h. y de 16.00 a 20.30 h

**RESTAURANTE
LA CANASTA
MIQUEL YERES**

**Restaurant Xec VIP
INVITACIÓ**

Aquesta invitació dóna dret al seu portador a un menú gastronòmic gratuït si va acompanyat per 3 o més persones

Passeig Marítim, 197 - Castelldefels - Telèfon 93 665 68 57
www.restaurantlacanasta.com

el Castell

/25

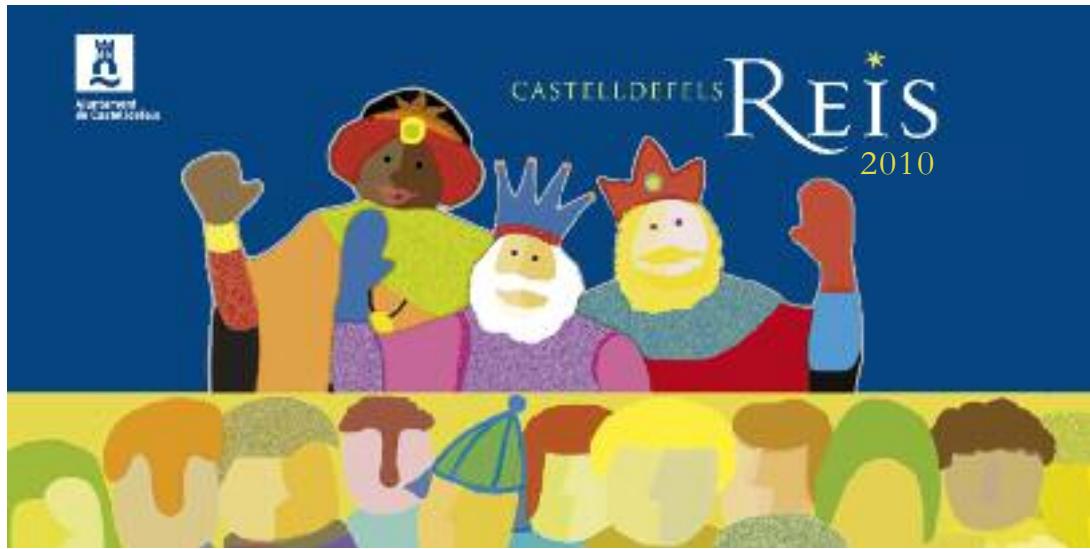
SORTIM? GENER 2010

GENER · 2010

 dimarts 03/	CARTER REIAL	<p>Recollida de les cartes que els infants envien als Reis a l'avinguda dels Banys amb passeig Marítim — d'11 a 14 h. ORG: FEDERACIÓ DE COMERÇ I SERVEIS DE CASTELLDEFELS</p>	 dimarts 19/	L'HORA DEL CONTE	<p>«Els tres llobatons i el porc dolent» a la Biblioteca R. F. Jurado — 18 h.</p>
 dilluns 04/	CARTER REIAL	<p>Recollida de les cartes que els infants envien als Reis a la plaça de l'Església — d'11 a 14 i de 17 a 20 h. ORG: FEDERACIÓ DE COMERÇ I SERVEIS DE CASTELLDEFELS</p>	 dilluns 20/	TALLER DE CATALÀ [ELS DIMECRES 13, 20 I 27]	<p>Aprenem català llegint i parlant a la Biblioteca R. Fernández Jurado — de 15:30 a 16:30 h</p>
 dimarts 05/	CAVALCADA DE REIS	<p>INFORMACIÓ COMPLETA A LA PÀGINA ANTERIOR</p>	 dissabte 23/	TERTÚLIA EN FRANCÈS	<p>Llegim «La condition humaine» — d'André Malraux a la Biblioteca Ramon F. Jurado — a les 11:30 h. TERTÚLIA MENSUAL — CAL FER INSCRIPCIÓ PRÉVIA A LA BIBLIOTECA — PLACES LIMITADES</p>
 dilluns 11/	CLUB DE LECTURA JOVE	<p>Llegim «El desert de gel» — de Maite Carranza a la Biblioteca Ramon F. Jurado — a les 18 h. TERTÚLIA MENSUAL — CAL FER INSCRIPCIÓ PRÉVIA A LA BIBLIOTECA — PLACES LIMITADES</p>	 dimarts 26/	L'HORA DEL CONTE	<p>«El talp i la lluna rebonica» a la Biblioteca R. F. Jurado — 18 h.</p>
 dimarts 12/	L'HORA DEL CONTE	<p>«Contes de l'hivern» a la Biblioteca Ramon Fernández Jurado — a les 18 h.</p>	 dimarts 27/	TALLER DE CATALÀ [ELS DIMECRES 13, 20 I 27]	<p>Aprenem català llegint i parlant a la Biblioteca R. Fernández Jurado — de 15:30 a 16:30 h CAL FER INSCRIPCIÓ PRÉVIA A LA BIBLIOTECA</p>
 dimecres 13/	TALLER DE CATALÀ	<p>Aprenem català llegint i parlant a la Biblioteca R. Fernández Jurado — de 15:30 a 16:30 h SESSIONS: ELS DIMECRES 13, 20 I 27 DE GENER — CAL FER INSCRIPCIÓ PRÉVIA A LA BIBLIOTECA</p>	 dimecres 27/	L'HORA DEL MEDI AMBIENT	<p>«Fem objectes creatius amb deixalles» a la Biblioteca Ramon Fernández Jurado — a les 18 h.</p>
 dimecres 13/	L'HORA DEL MEDI AMBIENT	<p>«Les olors del Garraf» — a càrrec de Jafra Natura a la Biblioteca Ramon Fernández Jurado — a les 18 h.</p>	 dimecres 27/	TERTÚLIA LITERÀRIA	<p>Llegim «Tòquio Blues» — d'Haruki Murakami a la Biblioteca Ramon F. Jurado — a les 19 h. AMB ALBERT NOLLA, TRADUCTOR DE LES OBRES DE MURAKAMI — PODEU RECOLLIR EL LLIBRE</p>
 dimecres 13/	PRESENTACIÓ DEL LLIBRE	<p>d'Òscar García Palopo a la Biblioteca Ramon Fernández Jurado — a les 19 h</p>	 divendres 29/	LA CATIFA MÀGICA — L'HORA DEL CONTE DELS MÉS PETITS	<p>Expliquem «Sóc el més fort» — a càrrec d'Eva Buzón a la Biblioteca R. F. Jurado — a les 17:30 h. — INFANTS DE 2 A 4 ANYS</p>
 dijous 14/	TERTÚLIA EN ANGLÈS	<p>Llegim «Now is the hour» — de Tom Spanbauer a la Biblioteca Ramon F. Jurado — a les 19 h. TERTÚLIA MENSUAL — CAL FER INSCRIPCIÓ PRÉVIA A LA BIBLIOTECA — PLACES LIMITADES</p>	 dissabte 30/	TERTÚLIA EN ANGLÈS	<p>Llegim «The Secret Agent» — de Joseph Conrad Biblioteca R. F. Jurado — 11:30 h. — INSCRIPCIÓ PRÉVIA — PLACES LIMITADES</p>
 diembre 17/	TEATRE INFANTIL	<p>«Pentagana» — amb la companyia Contraseña Produccions Teatre Plaza — 12 h. — GRATUÏT — ORG: LA XARXA D'ESPECTACLES INFANTILS</p>	 dissabte 30/	TEATRE INFANTIL	<p>«Mag Lari» — amb la companyia Gran Magiacadabra Teatre Plaza — 18 h. — 4 EUROS — ORG: XARXA D'ESPECTACLES INFANTILS</p>

Las fotos amb els Reis, una aportació solidària /

L'ONGD local Solidaritat Sense Mons organitza un any més la recollida de fons solidària en la visita dels infants als carters reials i als Reis d'Orient. Qui vulgui tenir la foto que fan els fotògrafs professionals estarà aportant diners per ajudar els infants orfes acollits a Wukro (Etiòpia) pel pare Ángel Olarán./



424 PARTICIPANTES ACABAN LA VETERANA CARRERA /

Más de 700 atletas participan en la 18a Subida al Castillo /

ATLETAS DE TODAS LES EDADES PARTICIPARON EN ESTA CARRERA POPULAR Y DE DISMINUIDOS

La tradicional carrera popular y de disminuidos, que se celebra en el marco de la Fiesta Mayor de Invierno, celebraba este año su decimoctava edición. La Subida al Castillo fue de nuevo un éxito de participación: se inscribieron 724 atletas desde 5 a más de 60 años de edad. Los atletas participantes pudieron disfrutar del buen tiempo que acompañó esta jornada atlética popular, organizada por el Ayuntamiento. /



/ La carrera se desarrolló en una mañana soleada, la del 5 de diciembre /

ACTUALIDAD DEL PATRONATO DE DEPORTES / PRECIOS DE LOS ABONOS ANUALES POR SEGUNDO AÑO CONSECUTIVO LAS TARIFAS NO SE INCREMENTAN

El abono familiar, que incluye a la pareja y los hijos menores de 18 años, pasa a costar 191,70 euros. El individual, para usuarios de 25 a 60 años de edad, tendrá un coste de 118,01 euros; y de 80,90 euros para los abonados menores de 25 y los mayores de 60. La cuota inicial queda fijada en 30,80 euros. Por lo que respecta a los abonos mensuales, tienen un precio de 27 euros (para los usuarios menores de 25 y mayores de 60 años) y de 35,90 euros (entre las dos edades mencionadas). /

REMODELACIÓN DEL GIMNASIO DE CAN ROCA LAS MÁQUINAS DE MUSCULACIÓN, SUSTITUIDAS

Con la voluntad de ofrecer un mejor servicio a la ciudadanía, el Patronato Municipal ha emprendido la remodelación y mejora del gimnasio del complejo deportivo de Can Roca. Las obras han acabado con la sustitución de las máquinas de musculación. /

La fiesta de la bici, un éxito /



La Fiesta de la Bicicleta, que organiza el Patronato Municipal de Deportes del Ayuntamiento de Castelldefels, convocó a 590 ciclistas, que circularon por la ciudad la mañana del 5 de diciembre. La fiesta acabó con una butifarrada popular y el sorteo de una bici al final del circuito, en el parque de la Muntanya. /

PUBLICITAT

duo óptica

2x1
en gafas graduadas de marca
¡PARA TI O PARA QUIÉN TÚ QUIERAS!

Av. Constitución 105-109
• 08860 Castelldefels
Tel. 93 664 29 59

Ajuntament
de Castelldefels



castelldefels?
◀ ▶ □ II
el tens a un clic

la nostra tv per internet és
castelldefelsTV.org



2009: UN AÑO EN QUE SE HAN HECHO MUCHOS DEBERES



Núria Milà
Portaveu del Grup
Municipal Socialista
PSC

No es fácil hacer balance del 2009 sin que planee la sombra alargada de la crisis económica, una crisis que aun siendo global afecta a muchos hogares. Aunque la tasa de desempleo es inferior a las de Catalunya y España, en Castelldefels también hay personas que pasan dificultades. Estas personas tienen nuestro apoyo y no sólo mediante palabras de aliento: también con hechos. Por un lado, el gobierno municipal aumentó su presupuesto en servicios sociales y obtuvo de la Generalitat y la Diputación más recursos para atender a las familias con problemas. Por el otro lado, aumentamos los programas de fomento del empleo y la formación.

Pero si fijamos la mirada en la evolución de Castelldefels en estos últimos doce meses, podremos ver que ha sido positiva. Hay que destacar que desde la investidura de Joan Sau como alcalde, en marzo, la acción de gobierno ha tomado un impulso renovado, especialmente en las actuaciones destinadas a mejorar nuestros espacios públicos. El alcalde situó desde el principio la limpieza de las calles y el civismo como prioridades y su empeño ha dado los primeros frutos: un nuevo sistema de recogida de muebles viejos y restos de poda más cómodo y eficaz, un esfuerzo para

limpiar las calles de graffitis que ha incluido fachadas de edificios privados y una ordenanza de Civismo destinada a salvaguardar los derechos de la mayoría de personas frente a la minoría que mantiene actitudes incívicas.

Por otro lado, en 2009 se han llevado a cabo importantes obras de mejora urbanística, como la reparación de aceras y calzadas de los barrios Centre y Granvia Mar, la prolongación de la zona peatonal de la calle Iglesia y la adecuación de la avenida del Canal para mejorar la seguridad de las personas. También nos ha dejado nuevos espacios: el segundo tramo del paseo marítimo y el parque de la Corredora son dos buenos ejemplos. Y se han estado ejecutando las obras de urbanización de Montmar, que estarán acabadas en el segundo semestre.

El año que nos deja también ha sido el de los equipamientos ciudadanos: abrieron sus puertas el teatro Plaza y la Casa dels Infants de Granvía Mar, la tercera escuela de 0 a 3 años de la ciudad, y se renovó el polideportivo de Can Roca.

Como ven se han hecho muchos deberes. Apreciar los resultados nos da aliento para seguir trabajando con la misma intensidad en este año que ahora comienza. /

LA DIGNITAT DE CATALUNYA



Joan Lluís Amigó, Lourdes Carreras i
Candela López
Grup Municipal ICV-EUiA
gpm_icv-eua@castelldefels.org
www.icv.cat/castelldefels

En el moment d'escriure aquestes línies el Tribunal Constitucional (TC) encara no ha emès el seu veredicte sobre la constitucionalitat de l'Estatut, malgrat haver-se fixat el mes de desembre de 2009 com a data límit. Les informacions aparegudes en els mitjans de comunicació fan preveure una sentència que limita encara més l'Estatut de Catalunya.

De ser així voldria dir que el pacte establert entre el Parlament de Catalunya i el Parlamento de España i el Senado es veuria posat en entredit pel TC. Però també es veuria qüestionada la voluntat del poble de Catalunya expressada en el referèndum de 18 de juny de 2006.

Durant el procés constitucional, el qui en aquell moment va ser representant del PCE i del PSUC, Jordi Solé Tura, va defensar que els estatuts d'autonomia eren lleis que havien de formar part del bloc legislatiu constitucional i que per tant haurien de tenir el mateix nivell que la Constitució i estar fora de la jurisdicció del TC. És evident l'encert d'aquesta proposta ja que el TC no pot estar per sobre

del pacte entre Parlaments ni molt menys per sobre de la voluntat popular expressada en referèndum.

Un TC que té una credibilitat molt debilitada. El Partit Popular per tal de mantenir un poder que van perdre a les urnes, en una maniobra més que dubtosa, va recusar un magistrat i va bloquejar la seva renovació de tal manera que cinc dels seus membres ja haurien d'haver estat rellevats.

I en tot aquest debat quines són les qüestions essencials que estant en joc? En primer lloc al darrere d'aquest debat s'amaga la voluntat del PP de reconvertir el desig d'autogovern dels ciutadans i ciutadanes de Catalunya en una simple qüestió de descentralització administrativa. I en segon lloc s'enfronta amb una visió d'Espanya que entén la llengua, la història i la cultura castellanes i el centre polític resident a Madrid com l'única visió d'Espanya possible, en front d'una Espanya plural i diversa que s'explica amb la suma de totes les parts i que fa possible la descentralització del poder polític. /

UN ANY DIFÍCIL



**Anna M. Pérez, Santi Barona,
Joaquim Ibars i Ruth Ortega**
Grup Municipal de
Convergència i Unió CiU

Tanquem un any que ha estat marcat per la crisi econòmica, que es va fer present el 2008 i durant el 2009 s'ha manifestat amb tota la seva força. Castelldefels no n'ha restat al marge, s'ha incrementat de forma considerable el nombre d'aturats i el problema social es fa més gros a mesura que més persones exhau-reixen el dret a percebre el subsidi d'atur, una situació que pateixen des d'un primer moment els autònoms que han d'abandonar la seva activitat, sense dret a percebre cap indemnització i sense cap subsidi. La crisi afecta a tots els sectors econòmics, i en una ciutat de serveis com la nostra es nota sobretot en el comerç, quan moltes botigues han vist com les vendes se'ls reduïen fins al punt, en alguns casos, d'haver de tancar el nego-ci. Ha estat un any dur, i des de l'ajuntament, on CiU té la respon-sabilitat de les àrees de Promoció Econòmica i de Serveis Socials, hem hagut de fer un esforç extraordinari per donar res-

posta a l'increment de les necessitats. D'altra banda aquest ha estat un any de grans transformacions a la ciutat, de moltes obres i carrers aixecats, ja sigui a Montmar, a Granvia Mar o bé al centre, unes intervencions que provoquen moltes molèsties a la ciutadania però que l'any vinent, quan ja estiguin enlllestides, es traduiran en una millora de la qualitat urbana. L'ideal hauria estat poder repartir les actuacions en el temps, però les condicions imposades pel govern central en la seva política de subvencions han obligat a executar moltes obres al mateix temps, altrament no s'haurien pogut obtenir els diners per a les inversions. En definitiva, acabem un any que ha estat difícil, i encara no sabem si l'economia remuntarà durant els propers mesos, però la ciutat gaudirà dels fruits de l'esforç fet en l'arranjament de la via públ-ica, de noves infraestructures com ara el nou teatre i d'una apos-ta per al manteniment a l'alça del nivell dels serveis públics. /

TRES NOTICIAS



**José Manuel Lorenzo, Pedro de la Coba,
Manuel Reyes, Claire Cabré, David Solé**
Grupo Municipal del Partido Popular PP
ppcastelldefels@yahoo.es

El viernes 18 de diciembre pasado los periódicos nacionales reco-gían tres noticias en sus primeras planas:

- La sahrauí Aminatu Haidar había vuelto a su casa en El Aaiún.
- España enviaba 511 soldados más a la guerra en Afganistán.
- La Unión Europea acordaba ampliar el cupo de productos agrícolas que Marruecos nos envía. Entre otros, se acordó conceder a Marruecos aumentar el cupo en 50.000 toneladas de tomates anuales.

La pregunta que surge inmediatamente al leer las noticias, es si es-tas están relacionadas entre sí, o es pura coincidencia. La realidad es que pocas cosas son casuales, y más cuando se trata de política internacional. Pero hay otra pregunta que nadie ha contestado, sino más bien al contrario, sobre la que se ha corrido un tupido velo, y es ¿por qué Marruecos acepta recibir a la patriota sahrauí después de 32 días de huelga de hambre y no quiso recibirla cuando llevaba 20, 25 ó 30?

La respuesta parece que está en las otras dos noticias que se publi-can de forma simultánea. Para aclarar ideas recordemos algunos aspectos relacionados con estos asuntos. El primero es que cuando Haidar llevaba dos semanas de huelga de hambre, el Presidente Ro-dríguez Zapatero dice que ha de primar el interés general sobre el de-recho individual; típico socialista: se ha de sacrificar a la persona frente a lo que el socialismo entiende por interés general, que suele coincidir con su interés electoral o con el interés de su grupo.

Más tarde, ante la presión de la opinión pública y la de los grupos que le dan apoyo para gobernar, y ante su debilidad frente al exterior, especialmente frente a Marruecos, el Gobierno decide enviar a su Mi-

nistro de asuntos exteriores, nada más ni nada menos que a los Es-tados Unidos a rogar la ayuda de su Gobierno. Hilary Clinton, ministra de asuntos exteriores de USA, dice que se trata de un asunto bilate-ral entre España y Marruecos, pero dos días después recibe en Was-ington a una delegación de Marruecos. Al día siguiente dice Zapatero que la vuelta a su casa de la patriota sahrauí es inminente, y el día 18 aparecen las tres noticias publicadas.

El Gobierno socialista vende la Nación y vende los legítimos intere-ses de sus ciudadanos por salvar la cara, y por su debilidad al no saber defender los intereses que está obligado a defender. Aquí se ve cómo una mala política internacional nos perjudica a cada uno de nosotros. Por la mediación que hace Estados Unidos, enviamos 511 soldados más a la guerra. Esto tiene un coste económico enorme puesto que se envían soldados, armas, vehículos y equi-pos, pero también moral porque nos implicamos más en un con-flicto extraño y sometemos a nuestros hombres y mujeres a un peligro que no tendrían estando en casa. Todo eso lo pagamos to-dos.

Y a Marruecos se le conceden unos beneficios que perjudican a nuestros agricultores, porque curiosamente los productos agrícolas que se le conceden a Marruecos son los que produce España, por lo que todo lo que entre de Marruecos a la UE hará reducirse la produc-ción española, en gran parte de las provincias del sur, pero también del Delta del Llobregat, del Maresme o del Segrià.

Una prueba más de que el socialismo solamente aporta empobreci-miento y miseria, excepto para ellos mismos. /

623.375 €



Màxim Costa — Grup Municipal AVIC
Associació de Veïnes i Veïns Independents de Castelldefels
avic@msn.com

O sea, 104.000.000 pesetas. Esta ingente cantidad de dinero ha invertido el Ayuntamiento en la partida de Participación Ciudadana desde el año 2004 hasta el 2010. Importe dedicado, supuestamente, a promover la implicación de los ciudadanos en la política municipal. Una loable intención, imprescindible para el desarrollo de la democracia y la mejor gestión de la administración local. Pero, después de gastar este dinero de los ciudadanos en ese objetivo, la pregunta es: ¿ha crecido el interés y la participación ciudadana en el gobierno del municipio? Recordemos que la abstención electoral ha aumentado en Castelldefels (el 54,42% en las últimas elecciones locales). Otro dato significativo es que en la convocatoria pública, que ha hecho este año el gobierno municipal a los ciudadanos, a una jornada de Participación Ciudadana acudieron, según fuentes municipales, 50 personas. En la anterior jornada, en 2004, participaron 216. Considerando que la población censada es de

63.000 habitantes, no parece que el éxito haya acudido a la cita de nuestros gobernantes (PSC, CIU e IC-EUA). A menos que, con la consignación de este cuantioso presupuesto, se tratara sólo de aparentar que se atendía a esa Participación Ciudadana.

¿Por qué el Ayuntamiento no articula la participación, más activa posible, de los vecinos en las decisiones que les afectan? Por ejemplo, en el debate del presupuesto municipal, incluyendo la determinación de las prioridades de inversión. O en la planificación a desarrollar en la ciudad a corto, medio y largo plazo. ¿Por qué se eliminó la sección de participación ciudadana, que ofrecía una página, "Tribuna Pública", a los vecinos que enviaban escritos a ese boletín? Pues, porque lo que realmente se pretendía es evitar una auténtica participación ciudadana. Seiscientos veintitrés mil trescientos setenta y cinco euros tirados a la basura. /

DE “INDIGNANTE INDIGNIDAD”



Margaret Manzano
Ciutadans- Partido de la Ciudadanía de Castelldefels
castelldefels@ciutadans-ciudadanos.com

En el pasado pleno el equipo de gobierno PSC, CIU e ICV presentó a aprobación una moción en la que se daba apoyo del municipio al “editorialazo”, ese vergonzoso documento en el que varios diarios (curiosamente todos altamente subvencionados), intentaban presionar al tribunal constitucional en lo referente a la sentencia del “estatut”. Una moción, totalmente innecesaria en este y en cualquier otro ayuntamiento, y que olvida que la dignidad no es de Cataluña, sino de cada una de las personas que viven en ella. En esta moción, a nuestro entender, se falta a nuestra dignidad cuando, el texto apoyado, pretende arrogarse “representar el sentimiento de todos los ciudadanos” y en nombre de él realizar una presión velada a nuestros estamentos judiciales. Una moción que opinamos, solo hace que empañar la democracia y dar apoyo a la iniciativa de unos medios de comunicación, politizados, que han decidido echar un órdago al tribunal constitucional. La verdadera “dignidad de Cataluña”, si es que en algún momento quieren considerar que son los territorios y no las personas las que tienen dignidad, solo podría defenderse mediante la existencia de una prensa libre que no dependa de subvenciones, mediante mecanismos que garanticen que casos como el del Palau de la Música y el caso Millet no van a volver a repetirse, mediante políticas transparentes que controlen que las fundaciones ligadas a partidos políticos no realizarán desvío de fondos hacia los mismos. En definitiva la dignidad de todos los ciudadanos solo puede defenderse desde el respeto a todos nuestros estamentos y en especial desde la defensa y el respeto de las decisiones de nuestros órganos judiciales.

Y continuando con el relato de “indignantes indignidades”, permí-

tanme relatar brevemente las condiciones en las que se ha “informado” a este grupo político de en qué se va a solicitar gastar los 6 millones de euros del próximo Plan E (Feil 2010).

El pasado día 11 de diciembre somos convocados a través de nuestro correo oficial a una reunión que tendrá lugar el día 14 de diciembre a las 19:00 horas. En dicha reunión realizada en el despacho de la Sra. Miranda (antes concejal de fiestas y ahora de urbanismo) se nos “leen” las propuestas que se elevaran a solicitud oficial. Solicitamos copia de esas propuestas. Se nos niega la copia, alegando que la “reunión no es oficial” pese a haber sido convocada a través de un e-mail oficial y ser propuestas que desglosan el futuro gasto de 6 millones de euros.

Dichas copias son reiteradamente solicitadas, incluso se pide que esta petición conste en el acta de la última comisión territorial. A día de hoy seguimos sin haber recibido las copias.

Ante esta actitud solo nos queda preguntarnos ¿Qué “curiosos” motivos tiene la Sra. Miranda para negarnos copia de las propuestas? ¿Por qué se nos cita mediante “reuniones no oficiales”, para darnos información de las propuestas por un valor de 6 millones de euros que serán elevadas a solicitud oficial? ¿Qué tiene, esta señora, que ocultar respecto a ese plan para adoptar esta actitud? Quisiéramos aclarar que esta negación “de acceso y copia” no ha sido realizada en ningún momento de la legislatura por ningún otro miembro del equipo de gobierno por lo que volvemos a preguntarnos ¿Qué motivos tendrá la Sra. Miranda, concejal de urbanismo, para negar estas copias?

DE DESEMBRE PEL GENER...



Àngels Coté
Grup Municipal d'Esquerra Republicana
de Catalunya — ERC
gpm_erc@castelldefels.org

Ressenyes veus de triomf futbolístic, èpic fins al darrer moment i acompanyat, de fons, pel rau-rau d'haver iniciat com a país una etapa nova. L'exercici del dret a decidir, sereïnament armats amb vots cap a les urnes. El menyspreu que alguns en fan contrasta amb el que ha transcendit al món. Aquestes reflexions que a hores d'ara em ronden tindran poc interès quan aquestes ratlles es publiquin. Avui, encara a les portes de les vacances escolars de Nadal o bé d'hivern, com preferiu, parlar per a lectors i lectores que llegiran aquests articles entre mitjans i finals de gener del 2010 és un xic surrealista.

Encara cal fer-nos a la idea del canvi d'anys. És l'hora dels propòsits? Tot just pensem amb l'escudella del dia vint-i-cinc i amb el nostrat tió, amb els canelons de l'endemà i després, més enllà... la nit de Cap d'anys.

Si de propòsits parlem i de desitjos omplim els dies, per aquest nou any que comença volem avançar com a ciutat pel

camí de la llibertat cap a la primavera. L'abril serà la nostra cita. Desitgem i podrem.

I que ens proposem? Ser feliços en aquells instants que això sigui possible. Lluitar per a recuperar els llocs de treball perduts i que a tanta gent faran passar unes magres festes i un trist Nadal. Esperança en un futur sobirà que ens permeti superar l'espoli que ens nega el benestar de la nostra gent. Fermesa en la defensa dels més febles i en vèncer actituds negatives que fan d'alguns polítics peces al servei més mequí del partidisme des de les institucions que són de tot-hom.

Defensa de la cultura en tota la seva accepció i la nostra també, que només nosaltres podem defensar-la.

Més desitjos. Bona ruta al nou barri de la ciutat que inicia des de la sortida del dos mil nou nova singladura.

S'acaba, doncs, un any farcit d'esdeveniments. Benvingut un nou any ple d'esperança. /

PUBLICITAT

Centro Autorizado por el Departamento de Salud de la Generalitat

¿QUIERES PARECER MAS JOVEN?
LIFTING, la solución SIN CIRUGIA.

RELLENO DE ARRUGAS
REJUVENECIMIENTO
BOTOX

1º Visita Médica Gratuita

IMAT
Instituto Médico Estético
Avda. 309, nº 2 (junto Dr. Fleming) · CASTELLDEFELS
Tel. 93 664 27 37 · e-mail: info@imatcenter.com
www.imatcenter.com

Farmàcies de guàrdia

www.farmaceuticonline.com



Gener 2010

01 /	Divendres	Guitón
02 /	Dissabte	Tibau
03 /	Diumentge	Chalmeta
04 /	Dilluns	Galcerà
05 /	Dimarts	Llorens
06 /	Dimecres	Mallasén
07 /	Dijous	Gordo
08 /	Divendres	Puig
09 /	Dissabte	Martínez
10 /	Diumentge	Itarte
11 /	Dilluns	Albalà
12 /	Dimarts	Lladós
13 /	Dimecres	Monill
14 /	Dijous	Guitón
15 /	Divendres	Tibau
16 /	Dissabte	Chalmeta
17 /	Diumentge	Galcerà
18 /	Dilluns	Llorens
19 /	Dimarts	Mallasén
20 /	Dimecres	Gordo
21 /	Dijous	Puig
22 /	Divendres	Martínez
23 /	Dissabte	Itarte
24 /	Diumentge	Albalà
25 /	Dilluns	Lladós
26 /	Dimarts	Monill
27 /	Dimecres	Guitón
28 /	Dijous	Tibau
29 /	Divendres	Chalmeta
30 /	Dissabte	Galcerà
31 /	Diumentge	Llorens

Les farmàcies **Puig**, **Chalmeta**, **Monill**, **Mallasén** i **Albalà** fan guàrdies de 24 hores. Els horaris de la resta de farmàcies de guàrdia varien segons si és dia festiu o feiner, ja que el servei d'urgències està cobert per les farmàcies **Puig** i **Monill**; l'hora de les quals comença a les 20 h.

Farmàcia Albalà

Rda. Otero Pedrayo, 32 [Els Canyars] · Tel. 93 636 10 59

Farmàcia Chalmeta

C/ Arcadi Balaguer, 67 · Tel. 93 665 08 94

Farmàcia Galcerà

Passeig Marítim, 249 · [Club Nàutic] Tel. 93 665 74 09

Farmàcia Gordo

Autovia (Cruïlla Av. dels Banys) · Tel. 93 665 19 93

Farmàcia Guitón

C/ Pintor Serrasanta, 17 · Tel. 93 636 04 16

Farmàcia Itarte

Av. de la Pineda, 20-22 · Tel. 93 665 48 11

Farmàcia Lladós

Av. Constitució, 378 [Baixador] · Tel. 93 665 00 83

Farmàcia Llorens

(Dilog) C/ García Lorca, 7 [Vista Alegre] · Tel. 93 665 26 94

Farmàcia Mallasén

C/ Narcís Monturiol, 3 [Flora Park] · Tel. 93 665 50 11

Farmàcia Martínez

C/ Vírat, 2 [Urbanització Castillo] · Tel. 93 665 11 38

Farmàcia Monill

(Sentelles) Av. Constitució, 138-140 · Tel. 93 665 12 44

Farmàcia Puig

Av. Diagonal, 30 · Tel. 93 636 12 80

Farmàcia Tibau

Av. Botigues de Sitges, 6 [Pont del Poal] · Tel. 93 664 49 09

Telèfons d'utilitat pública



Servei d'Informació Municipal	010
Ajuntament [Oficina d'Atenció Ciutadana]	93 665 11 50
Ambulàncies [24h.]	061
Biblioteca Ramon Fernández Jurado	93 664 23 38
Bombers	085 · 93 662 83 50
Càritas Parroquial	93 636 34 16
Casal de Cultura	93 664 16 52
La Casa dels Infants [Escola Municipal Infantil 0-3]	93 665 15 74
Cementiri	93 665 29 26
Centre d'Activitats Ambientals "Cal Ganxo"	93 514 61 51
Centre d'Informació i Recursos per Dones	93 636 41 44
Centre de Suport a l'Economia Local La Guaita	93 635 25 75
Centre Frederic Mompou	93 636 41 44
Centre Sòcio Cultural C/ Giraldà [Vista Alegre]	93 634 21 11
Correus	93 665 13 40
Creu Roja	93 665 82 51
Sanitat Respon	902 111 444
Escola Municipal de Dansa	93 634 20 33
Pompes Fúnebres-Funerària-Sant Boi	93 640 77 04
Jutjat de Pau	93 665 70 58
Mossos d'Esquadra [emergències]	088
Número Net	93 636 13 14
Oficina Municipal d'Informació al Consumidor [OMIC]	93 665 11 50
Oficina de Turisme Local i Comarcal	93 635 27 27
Parròquia	93 665 12 90
Polícia Local	092 · 93 636 03 20
Polícia Nacional	091 · 902 247 364
Poliesportiu Municipal	93 664 10 54
Punt d'Informació Juvenil	93 665 79 50
Ràdio Castelldefels 98.0 FM	93 664 17 52
Servei de Normalització Lingüística	93 664 42 11
Tanatori de Ponent	93 633 34 10
Telegrames per telèfon	93 322 20 00
Transports públics de Barcelona (www.emt-amb.com)	010

Serveis sanitaris

www.gencat.net/ics/usuaris

Cita prèvia per a metges de capçalera i pediatria

Telèfon per als dos ambulatoris

902 111 444

Centre d'Atenció Primària / ABS Can Bou:
Carrer Sevilla / Av. Málaga - Tel. 93 665 56 59Centre d'Atenció Primària / ABS El Castell:
Carrer Dr. Marañón - Tel. 93 636 66 60

93 665 22 22
93 665 35 57

SERVICIO PERMANENTE 24 HORAS

www.radiotaxicastelldefels.com

COBRO CON TARJETA



Autobusos

Tel. 902 023 393

info@baixbus.com



CF1

Mohn

Vista Alegre

Agustina d'Aragó — Ramon i Cajal

Passeig Marítim

Les Botigues

Interval de pas aproximat de dilluns a divendres: 45 min. Diss., dge. i festius: 1:30h.

Horari

Des d'Agustina d'Aragó

Des de Passeig Marítim

1a sortida Barrera sortida 1a sortida Barrera sortida

De dilluns a divendres 7:00 22:00 7:00 22:00

Dissabtes 7:00 20:30 7:45 21:15

Diumenges i festius 8:30 20:30 9:15 21:15

www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/CF1.htm

L94

Mohn

Castelldefels Platja

Les Botigues — Port Ginesta

Barcelona

Ronda Universitat (Pl. Catalunya)

Interval aproximat de pas: 30 minuts

Horari

Des de Les Botigues

Des de Barcelona

1a sortida Barrera sortida 1a sortida Barrera sortida

Dill. a diss. feiners [12/9 a 31/5] 6:10 21:40 6:55 22:55

Festius [12/9 a 31/5] 6:40 21:40 7:10 22:40

Diss. i festius [1/6 a 11/9] 6:20 21:40 7:10 22:50

www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/L94.htm

L95

Mohn

Castelldefels

Carles Riba (Avinguda de Poal)

Barcelona

Ronda Universitat (Pl. Catalunya)

Interval aproximat de pas: 20 minuts. Diss., dge. i festius: 30 minuts

Horari

Des de Castelldefels

Des de Barcelona

1a sortida Barrera sortida 1a sortida Barrera sortida

Feiners [12/9 a 31/5] 5:50 22:10 5:25 22:40

Diss. i festius [1/6 a 11/9] 6:30 [sols dissabtes: 06:00-07:00] 21:30 6:30 22:30

www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/L95.htm

L96

Mohn

Castelldefels

Avinguda Eucaliptus (Bellamar)

Sant Boi de Ll.

Estació dels Ferrocarrils FGC

Interval aproximat de pas: 15 minuts. Dissabtes i festius: 20/30 minuts.

Horari

Des de Castelldefels

Des de Sant Boi

1a sortida Barrera sortida 1a sortida Barrera sortida

Feiners de tot l'any 5:30 22:15 5:25 22:25

Diss. i fest. [12/9 a 31/5] 6:55 22:00 6:55 22:00

Diss. i festius [1/6 a 11/9] 6:30 22:15 6:25 22:25

Diss. i fest. [12/9 a 31/5] 7:00 22:00 7:00 22:00

www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/L96.htm

L97

Mohn

Castelldefels

Avinguda Eucaliptus (Bellamar)

Barcelona

Pl. Reina Maria Cristina

Interval aproximat de pas: 30 min. [Des de Castelldefels, de 6 a 10:30 h; cada 15 min.]

Horari

Des de Castelldefels

Des de l'aeroport T1

1a sortida Barrera sortida 1a sortida Barrera sortida

TOTs els dies de l'any 6:00 21:30 6:45 22:30

Feiners [excepte agost] 6:00 21:30 7:00 22:30

Feiners d'agost 7:00 21:00 8:00 22:00

Dissabtes d'agost 9:00 21:00 9:00 22:00

www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/L97.htm

N14

Mohn

Barcelona

Ronda Universitat (Pl. Catalunya)

Castelldefels

S. Rusiñol [N14] — Av. Eucaliptus [N16]

Interval aproximat de pas: 20 minuts [tots els dies de l'any]

Horari

Des de Barcelona

Des de Castelldefels

1a sortida Barrera sortida 1a sortida Barrera sortida

Tots els dies 22:40 04:40 22:30 04:30

diss. i fest. [12/9 a 31/5] 23:30 05:00 23:10 05:10

N16 [via El Prat] 23:30 05:10 23:10 04:50

www.emt-amb.com/links/claus.htm

Sólo laborables de Lunes a Viernes / Només els dies feiners de Dilluns a Divendres

Cercanías Renfe presenta sus horarios semana a semana. Estas tablas, pues, pueden cambiar. / Rodalies presenta els seus horaris setmana a setmana. Aquestes taules, doncs, poden canviar.

Cercanías Renfe presenta sus horarios semana a semana. Estas tablas, pues, pueden cambiar. / Rodalies presenta els seus horaris setmana a setmana. Aquestes taules, doncs, poden canviar.

Platja de Castelldefels > BCN Sants

4:58 7:56 10:26 14:26 18:26

5:56 8:17 10:56 14:56 18:56

6:19 8:22 11:26 15:26 19:26

6:41 8:35 11:56 15:56 19:56

6:56 8:44 12:26 16:26 20:26

7:12 8:56 12:56 16:56 20:56

7:26 9:26 13:26 17:26 21:56

7:35 9:56 13:56 17:56 22:34

Platja de Castelldefels > BCN Sants

5:45 9:45 13:45 17:45 21:45

6:15 10:15 14:15 18:15 22:25

6:45 10:45 14:45 18:45 22:35

7:15 11:15 15:15 19:15 22:45

fins a

DES DE
12€
MES

0%
dte.

descamptes gegants!

EXCEDENTS

de fabricació

10%
adicional

La més a més
finançant la teva compra!

merkamueble

NOVA WEB www.merkamueble.com

A CASTELLDEFELS: Avinguda de la constitució, 75. Tel.: 936 36 29 79 - Fax: 936 36 47 40

HORARI: de DILLUNS a DIVENDRES de 10:00 a 13:30 i de 16:30 a 20:30 h. DISSABTES de 10:00 a 21:00 h. ininterromput.

DIUMENGES de 10:00 a 14:00 hores.